

BOYA DEL LUNES. — Dirección, Administración y Oficina de Publicidad. Calle de Laramendi, número 6. Teléfono 1675 (días laborables). Teléfonos 1675 y 1676 (días festivos). José María Sarrá y Talleres, calle de José María Sarrá, 22. Teléfonos 10.589, 10.144 y 10.141 (domingos, desde las 19 horas hasta la madrugada).

INDICE DEPORTIVO

- El acontecimiento de ayer fue la Regata Guetaria-San Sebastián, que tuvo como colofón un nuevo triunfo de Velat. Información en la página 11.
- Continúan los mundiales de pelota. La jornada de ayer, con sus resultados y comentarios, la encontrará en la pág. 13.
- La Real Sociedad venció claramente al Eche. Vea la crónica del partido y los comentarios de los entrenadores en la pág. 16.
- Otras informaciones deportivas las encontrarán en pág. 14 (atletismo, caballos, ciclismo); pág. 15 (Tercera División); pág. 16 (fútbol regional); pág. 17 (Segunda División) y pág. 19. (Primera División).

SIRIA INTERVIENE EN JORDANIA

Una brigada acorazada cruzo la frontera y ha choceado con las fuerzas de ejército hachemita

Los guerrilleros aseguran que también Israel ha entrado en batalla

Beirut, 20. (Efe-Reuters). — Una brigada acorazada siria ha cruzado esta mañana la frontera y ha entrado en territorio jordano. Los blindados de Jordania se enfrentaron a los sirios en un combate que se prolongó hasta las 10 horas, cuando se retiraron a retiro Radio Ammán.

Los observadores de esta ciudad dicen que el choque entre los blindados jordanos y sirios se produjo en el estratégico cruce de carreteras de Ramtha. Irad Mafrak, por donde los comandos reciben suministros desde Siria.

Los observadores de esta ciudad dicen que el choque entre los blindados jordanos y sirios se produjo en el estratégico cruce de carreteras de Ramtha. Irad Mafrak, por donde los comandos reciben suministros desde Siria.

Washington, 20. (Efe-Reuters). — Funcionarios del Departamento de Estado han declarado hoy que se ha registrado una incursión siria en territorio jordano, confirmando las informaciones sobre choques entre fuerzas blindadas sirias y jordanas cerca de la frontera entre ambos países.

“Al anunciar esta irate situación sentimos decirnos que el resultado de la batalla por el momento, es la destrucción o daños de 30 carros de combate sirios”, decía el comunicado.

Los observadores de esta ciudad dicen que el choque entre los blindados jordanos y sirios se produjo en el estratégico cruce de carreteras de Ramtha. Irad Mafrak, por donde los comandos reciben suministros desde Siria.

Garantiza a Israel amplia ayuda militar

Washington, 20. (Efe-Reuters). — El primer ministro israelí, Golda Meir, declaró hoy que el Departamento de Estado norteamericano declaró anoche al término de la segunda entrevista de Meir con Rogers, que mientras tanto Washington no se retirará las conversaciones tripartitas e insistirá en que Israel debe aceptar el plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

El Departamento de Estado norteamericano declaró anoche al término de la segunda entrevista de Meir con Rogers, que mientras tanto Washington no se retirará las conversaciones tripartitas e insistirá en que Israel debe aceptar el plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

ISRAEL INTERVIENE EN JORDANIA

Beirut, 20. (Efe-Reuters). — Una emisora de radio de los guerrilleros, ha informado a las 10 horas de que las fuerzas israelíes habían estado atacando a las fuerzas de los comandos palestinos en la zona de Ramtha al norte de Jordania, durante una hora.

El comunicado difundido por “La voz de Palestina” con sede en Damasco, informó al primer informe de la intervención israelí en la guerra entre las fuerzas del rey Hussein y los comandos palestinos que ha entrado ya en su cuarto día.

No ha habido confirmación sobre estas informaciones en los medios de comunicación que ha dado cuenta la emisora de radio guerrillera se ha producido en la misma zona donde se ha producido una lucha entre tropas jordanas y sirias que adquiere en apoyo de los fedayines y en la que se han empleado camiones con bombas.

Desde hace tres días las fuerzas reales jordanas y los comandos palestinos tratan de hacerse con el control del estratégico cruce de carreteras en el que se encuentran Ramtha, Irad y Mafrak a través del cual llegan desde Siria los suministros a los guerrilleros.

El anuncio difundido por la emisora decía: “La fuerza aérea israelí ha estado bombardeando nuestras fuerzas en la zona de Ramtha”.

El locutor de los comandos sirios dijo: “Ahora estamos luchando contra los jordanos y contra la aviación israelí a la vez”.

“Estamos seguros de que nuestros hermanos árabes acudirán en nuestra ayuda”.

ISRAEL DESMIENTE HABER INTERVENIDO EN JORDANIA

Beirut, 20. (Efe-Reuters). — Un portavoz ha denunciado hoy un informe guerrillero fechado en Damasco según el cual aviación israelí habría atacado a las fuerzas guerrilleras en la zona de Ramtha al norte de Jordania.

Ataque al Palacio de Hussein

Beirut, 20. (Efe-Reuters). — Comandos palestinos dispararon hoy cohetes de grueso calibre contra el palacio sirio del rey Hussein situado en los alrededores de Ammán, según ha informado la principal emisora de radio de los guerrilleros.

La eventual intervención norteamericana en Oriente Medio

Washington, 20. (Efe-Reuters). — El presidente Nixon ha reafirmado hoy el apoyo norteamericano al plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

El presidente Nixon ha reafirmado hoy el apoyo norteamericano al plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

El “Luna 16” aterriza en la Luna

Suecia celebra elecciones parlamentarias

Igualmente, en Burdeos, ocho candidatos disputaron ayer el escaño, entre ellos Chaban Delmas y J. J. S. S.

Moscú, 20. (Efe-Reuters). — La astronave soviética “Luna 16” ha realizado hoy un aterrizaje suave sobre la superficie lunar, en el mar de la Tranquilidad, informa la agencia Tass.

Según la agencia soviética la nave se puso a las 6-18, hora de Madrid.

“Luna 15”, que precedió a “Luna 16” en viaje experimental, se estrelló contra la superficie de la Luna poco después de haberse posado en la Luna el “Apolo 11”, en julio del año pasado.

Estocolmo, 20. (Efe). — A primeras horas de la mañana y con buen tiempo en todo el país, se han iniciado hoy las elecciones en Suecia. Se trata de elegir un nuevo Parlamento de una sola Cámara con 350 escaños.

Auditarán a las urnas más de cinco millones de electores, que tendrán que elegir entre candidatos de cuatro partidos, socialdemócrata que gobierna al país desde 1932, el central, el conservador y el popular.

El cierre de los colegios electorales está previsto para las 21 horas de Madrid de hoy, domingo.

Resultados Oficiales

Burdeos, 20. (Efe-Reuters). — El resultado oficial final de la elección ha sido: Electores: 38.891. Votantes: 23.628 (61,58 por 100). Votos válidos: 23.440. J. Chaban-Delmas, 14.994 (el 63,58 por 100). Jean Jacques Servan Schreiber, 3.891 (16,59 por 100). François Riviere, 2.024 (8,63 por 100). Gabriel Taix, 1.820 (7,76 por 100). Laura Latasse, 220 (1,36 por 100). El resto se reparte entre otros cinco candidatos, con resultados inferiores a los otros al uno por ciento.

Servan Schreiber DIMITIRIA

Burdeos, 20. (Efe-Uri). — Jacques Servan Schreiber ha sido elegido secretario de la Cámara de Diputados y dimiitirá el cargo de secretario general del partido radical.

El martes entregará mi dimisión al comité del partido”, afirmó.

En torno al divorcio

Roma, 20. (Efe). — Las secretarías de la Liga para el Divorcio y del Partido Radical italiano han comunicado, que en su nombre, el diputado Leoni Basco, ha solicitado el divorcio de un proyecto de ley destinado a la sustitución de los artículos 7 y 8 de la Constitución italiana. Dichos artículos se refieren al divorcio.

En el proyecto, que será presentado próximamente a la Cámara, se afirma que todas las profesiones religiosas deben retirarse, ante la ley, igual libertad en el ejercicio del ministerio espiritual.

Masser trata de convocar una “cumbre”

La idea no parece agradar en Argelia

El Cairo, 20. (Efe-Reuters). — El presidente Nasser ha convocado hoy con un alto representante soviético en El Cairo y ha mantenido, asimismo, sus contactos con otros jefes de Estado árabes para tratar de una conferencia cumbre urgente en la capital egipcia o en Trípoli, a fin de examinar la situación en Jordania.

La reunión del presidente Nasser con el encargado de negocios soviético Vladimir Ponomarev ha sido el primer contacto a alto nivel del que se tiene noticia aquí entre los dos países, desde que comenzó la actual crisis.

De momento no se sabe cuánto tiempo se prolongará la reunión.

Por otra parte, se sabe que Libia, Sudán, Kuwait y Túnez han dado su aceptación a la celebración de la conferencia cumbre, según ha informado el Cairo y la agencia de noticias Oriente Medio.

Argelia no aprobaba una conferencia árabe en la Cumbre

Argel, 20. (Efe). — “Las condiciones para la reunión de una nueva conferencia árabe” en la cumbre “no existen”, según la agencia Argel, tras haber estado ausente varios días con motivo de la conferencia de Nouadhibou y de su estancia presente en Marruecos, un comunicado común de Argelia y Marruecos declara que el rey Hassan II y Boumedienne “deploran” la efusión de sangre entre hermanos árabes”, y se hacen solidarios de la causa palestina.

En el comunicado, que ha sido hecho público esta tarde, los dos jefes de Estado lanzan una llamada a las partes directamente interesadas para que actúen de forma que esta situación dramática sirva en un respecta a la lucha de liberación del pueblo palestino como a la que al conjunto del mundo árabe y musulmán se termine”.

Hussein se dirige a Nasser

Beirut, 20. (Efe-Reuters). — El rey Hussein ha manifestado hoy al presidente Nasser que existen síntomas alentadores en el sentido de llevarse a cabo una reunión entre hermanos, para lograr una rápida solución a los acontecimientos en Jordania.

El rey Hussein, en declaración formulada a través de Radio Ammán, respondió así al llamamiento público de Nasser dirigido a Hussein para que dispusiera el cumplimiento absoluto del cese del fuego acordado el sábado.

El rey Hussein ha añadido que hablaba con sinceridad cuando solicitó al alto mando de su ejército que se dispusiera de su cese del fuego, pero que lamentaba que la otra parte sus guerrilleros palestinos hayan rechazado la idea.

PROPUESTA: “MESA REDONDA” SOBRE GIBRALTAR

La Línea de la Concepción (Cádiz), 20. (Cifra). — Según ha informado la emisora del Peñón, “Radio Gibraltar”, en una reunión celebrada en la noche del pasado viernes, un abogado gibraltareño propuso, en el seno del Comité Comunitario Católico de la Roca, la celebración de una mesa redonda para la definitiva resolución acerca del futuro que ha de corresponder a Gibraltar. En esta mesa redonda, según añadió el citado abogado, deberían participar representantes de Gran Bretaña, España y la propia Gibraltar.

En su informe, “Radio Gibraltar” añadió que el señor Aylló organizó el pasado día 15 de junio de 1969 una manifestación en Londres a fin de dar a conocer al público británico la precaria situación por la que atraviesa Gibraltar, formando al mismo tiempo al Gobierno de las Islas a la búsqueda de una pronta solución.

Ahora finalizó la emisora caipense en su noticiero, el señor Aylló tiene proyectada otra representación de un público que se llevará a cabo en el “Mckintosh Hall”, de Londres, mañana, lunes.

Choque de moto y autobús

Dos muertos en Placencia de las Armas

Placencia de las Armas (Guipúzcoa), 20. (Cifra). — Dos personas viajaban en una motocicleta han resultado muertas al chocar en la tarde de hoy el vehículo citado contra un autobús repleto de viajeros de la línea Eibar - Victoria de La Vergara. El accidente se produjo en el kilómetro 74,500 de la carretera comarcal 6.202, de Victoria a Ondárroa (Vizcaya) en el término municipal guipuzcoano de Placencia de las Armas.

Resultaron muertos el conductor del pequeño vehículo, Javier Echeverría Zanguiri, de 21 años, soltero, natural de Vergara (Guipúzcoa) y su compañero Alberto Biorza Aranzabal, de 24 años, soltero, natural y vecino de Vergara.

La motocicleta tenía matrícula, la SS 30.553 y el autobús, conducido por Agustín Cabo Sanabria, SS-42.773. Este transportaba a Eibar a Guipúzcoa y regresaba a Eibar a Guipúzcoa de su viaje habitual procedente de la capital alava.

El cumplimiento del alto el fuego

Washington, 20. (Efe-Reuters). — El presidente Nixon ha reafirmado hoy el apoyo norteamericano al plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

El presidente Nixon ha reafirmado hoy el apoyo norteamericano al plan de paz de Rogers, que se ha comprometido a apoyar a las negociaciones diplomáticas.

SAN SEBASTIAN

AYER, DOMINGO

Ayer, de nuevo, el color amarillo se impuso en la bahía. Un amarillo que rechina, bajo los rayos de sol y que contrastaba con el azul de las aguas y del cielo, en una maravillosa jornada septembrina. El recorrido era más largo que el habitual en las competiciones de triatlón, por eso también los ingresos por los que se esperaba el aficionado fueron más numerosos. Toda la falta de igualdad, el monte Urgull y el paseo de la Concha estaban materialmente ocupados por miles y miles de espectadores.

Continuaron los diversos partidos correspondientes al campeonato del mundo de pelota, que hace que estos días a San Sebastián la capital del mundo pelotista. También en las carreteras se vio ayer más tráfico que el pasado domingo, ya que el tiempo propicio impulsó a numerosas familias a transcurrir la jornada festiva en el campo. Y como ahora oscurece antes, a última hora de la tarde decreció la animación en las calles y muchos donostiarres concluyeron el domingo en "la par del hogar".

LA SEMANA

El Jefe del Estado dio por terminada su estancia en San Sebastián, trasladándose, por carretera, a Madrid. En la pasada semana, acompañado de su esposa, asistió a la cena que amablemente le ofrecieron las corporaciones locales y que tuvo lugar en el palacio provincial.

Asimismo, recibió, en el palacio de Ayer, en audiencia, al Ayuntamiento de San Sebastián, a la Diputación Provincial de Guipúzcoa y al Consejo Provincial del Movimiento y a otras comisiones y representantes. También presidió la solemne inauguración de los campeonatos de pelota.

Con anterioridad el ministro de la Gobernación había visitado detenidamente las instalaciones del ejemplar Centro Miramón.

los del mundo de pelota, celebrada en el frontón Anjelita.

En el Centro de Miramón tuvo lugar el acto de entrega de la Gran Cruz de Beneficencia distintivo blanco, a la Caja de Ahorros Municipal. Fue presidido por el ministro de la Gobernación, quien hizo entrega de las insignias que acreditaban el ingreso de la Caja de Ahorros Municipal en la Orden de Beneficencia al alcalde de la ciudad, que es el presidente de la Junta de Gobierno de la Orden de Beneficencia de las Casas de Ahorro, el secretario general del Instituto de Crédito de Casas de Ahorro y el ministro.

Promovido el empleo de personal brigada, don Juan de la Puente Torres, gobernador militar de la plaza de San Sebastián y jefe del cuerpo del Gobierno Militar, con carácter accidental, el coronel jefe del Regimiento de Infantería Cazadores de Montaña "Sicilia" número 81, don Gerardo Ordoñeta Arbio.

En el puerto de San Sebastián se ha reanudado el tráfico comercial. Han desaparecido los airosos cascos de las embarcaciones de recreo para dejar paso a las toscas configuraciones de los barcos mayores que abastece a una fábrica de papeles de Hércules, mientras que el Ayuntamiento tiene en punto muerto la gestión para que el puerto sea declarado exclusivamente deportivo-pesquero.

El secretario general de Correos y Telecomunicaciones, don Carlos Jesús Alvarez Romero, visitó las dependencias e instalaciones de las centrales de Correos y Telégrafos de nuestra ciudad.

A partir de ayer, domingo, se restableció el tráfico de vehículos de motor en tránsito por el casco urbano de San Sebastián, de acuerdo al siguiente itinerario.

El ministro de la Gobernación, don Juan de la Puente Torres, visitó las dependencias e instalaciones de las centrales de Correos y Telégrafos de nuestra ciudad.

La Dirección Madrid-Irún: Avenida de Toledo, Miramón, San Martín, paseo de los Fueros, puente de Santa Catalina y Miramón.

CONFERENCIAS DEL DOCTOR MICHELINA

Los días 23, 26, 28, 29 y 30 del presente mes, y organizado por la Sección de Filosofía y Letras de Mundatzi, dictará un ciclo de conferencias en lengua vasca, doctor Michelina, catedrático de filosofía en la Universidad de Salamanca y profesor de la Sorbona de París.

Las conferencias versarán sobre el tema "Unificación del universo literario" y tendrán lugar en el seminario diocesano de San Sebastián (paseo de Herni) a las 7 de la tarde de los días antes señalados.

Está ya abierta la matrícula, que habrá de efectuarse en la Secretaría de los E. U. T. G. de Mundatzi antes del día 25.

EL PLEBISCITO

Con motivo de la celebración en nuestra ciudad del VII Salón de la Elegancia, se ha especulado mucho acerca de la elegancia en sí misma considerada. Y aunque dicho salón ha consagrado preferentemente su atención a la elegancia personal y hogareña, es evidente que la elegancia no se limita ni puede limitarse al mero atuendo de las personas ni al confort del hogar, en el último concepto de los cuales, por cierto, la cocina, en cuanto a su menaje atañe, se ha llevado la palma.

Si lo que se pretende con este salón es un fin más elevado que el mero personal y doméstico, o sea, la elegancia de la ciudad en toda su integridad de seres y enseres, de personas y de cosas, sería cosa de considerar en qué medida la elegancia de San Sebastián-ciudad está a la altura de su cometido. Porque no basta, ni mucho menos, que las gentes vayan bien vestidas, para conferir a una ciudad el tono de elegancia que para una ciudad como la nuestra ambicionamos.

Es evidente, por consiguiente, que la elegancia de la ciudad debe trascender no sólo de la particular de sus habitantes, sino del ámbito en que éstos actúan, de la ciudad en sí misma considerada. Y siendo así que la ciudad, además del entorno paisajístico que la rodea, está determinada y hasta caracterizada por un urbanismo, su monumentalidad y lo que los franceses llaman su "tenue" o estado de conservación y buen aspecto de la urbe, es evidente, en consecuencia, que para que la ciudad debe atender al concepto de la elegancia que debe trascender de toda ella.

A Dios gracias, paisaje y urbanismo (no obstante los ultrajes que a él le hemos inferido y las pifias que con éste hemos cometido), ciudad en su conjunto, al menos en lo que respecta a San Sebastián, es una ciudad elegante, ciudad para la que parecen escribirse aquellos versos de Beaudelaire en su "Invitación al viaje": "En la ciudad n'el qu'écrit le beauf. Luxe, calme et volupté".

Esta elegancia de conjunto de la ciudad se ve, muchos veces, sin embargo, interrumpida y malparada por detalles que de aquella defecan, sobre todo en cuanto a la pulcritud atañe. Esas papeletas convertidas en residuos de inmundicia, a la vista y al alcance del público, constituyen una fea nota que, por lo reiterada a todo lo ancho y largo de la ciudad, no puede constituir excepción ni pasar inadvertida.

Por cierto, que nada tiene de elegante el he-

cho, denunciado ya, pero al que, no obstante, no se le ha puesto remedio, de que algunas dichas inmundas papeletas se coloquen en los lugares más inadecuados. Una de ellas está frente por frente al grupo escultórico "La danza", en el paseo del Euzkay, y la otra en el mismo paseo, al pie del quiosco de música y frente por frente al público que asiste sentado a los conciertos de la banda de música que en dicho quiosco actúa.

Hay un detalle acerca del cual no sólo hemos decidido cantar, sino fotografiar, denunciándolo. Nos referimos al pabellón que el propio Salón de la Elegancia viene implantando año tras año en la terraza de nuestra Casa Consistorial, enmarcando la más bella fachada de los edificios donostiarres. Aquí hay dos faltas de elegancia: la de colorear esa barraca, por decorada que esté, ante el edificio que más respeto y consideración merece, por sede de nuestro Ayuntamiento, y por su intrínseca belleza, y en el más justamente en que más ferocemente en nuestra ciudad suscita la admiración de tan noble y suntuoso edificio, menoscabado por el tirfado de referencia. Y eso en nombre y al servicio de la elegancia preesmentada.

Y ahora, con la Iglesia hemos tenido. No hemos regalado elogios a la restauración y embellecimiento llevados recientemente a cabo en el interior de la Iglesia de San Vicente —a excepción de la mesa de su altar mayor, que tanto desdeña el tono y estilo del sustrato como el. Pero sería cosa de que la pila bautismal colocada en uno de los ángulos de su fachada principal, se vaciara de las inmundicias que allí llena su concavidad, y se reemplazara aquélla por un macizo de flores, por ejemplo.

No sabemos qué título a la elegancia pueda ostentar el feo muro del monumento a Sarriena que da a la calle de Narrika. Y qué me dicen ustedes del callejón de Santa Corda que va de la plaza de la Trinidad a la de Zola, y llegando a la Iglesia y convento contiguo de San Telmo, hoy municipal museo? (No la fachada y por costoso que no diga va de la fachada de sus fachadas, cuyo timpano podría menarse en evidencia a tan poca costa, contribuyendo a realzar el carácter de esta parte íntima y la más antigua, auténtica y vetusta de nuestro "txoko").

UN DONOSTIARRA

Copiadora en seco

3M G-151

TRABAJO TODA LA VIDA TAN SOLO POR... 15000 pts.



Lo copia **TODO**

- * La obtención de cada copia es un verdadero "arte de magia".
- * **NO** intervienen líquidos, ni polvos ni producto químico alguno.
- * Su proceso es totalmente seco.

¡COMPRUEBELO!

Solicite demostración gratuita a su DISTRIBUIDOR:

Librería Tamayo

CALLA LEGAZPI, 4 TELF. 14067 DIREC. POSTAL: 13566 SAN SEBASTIAN

FOR GIRO EN EL NEGOCIO

LIQUIDAMOS

FUNDAS ASIENTOS AUTOMOVIL

SKAI — NAPPEL — NYLON — ESCOCÉSES — SKAFLEX

DE 700 A 900 PESETAS PARA

TODOS LOS MODELOS DE COCHES

FUNDAS CORCORCHES — PANELES PUERTAS — ALFOMBRAS

DESCUENTOS HASTA 30 POR 100 EN TODOS LOS ARTICULOS

Confort

Av. Sancho el Sabio, 19, bajera (entrada J. J. Prado, 1), junto a Flores Villis Rosa. Telf. 26.637. San Sebastián.

SORDOS

PHILIPS

para su disposición toda su técnica

últimos modelos **PRUEBAS GRATUITAS**

general optica

Fuenterribia, 18 - San Sebastián

Ministerio de Información y Turismo

VISITE LA EXPOSICIÓN DE LOS RECURSOS TURÍSTICOS DEL PIRINEO

EXPOSICIÓN DE LOS RECURSOS TURÍSTICOS DEL PIRINEO

EN EL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN, DEL 12 AL 27 DE SEPTIEMBRE

TODOS LOS DIAS: DE 11,30 A 14 Y DE 17 A 21,30

ENTRADA GRATUITA (O LIBRE)

Nueva y sensacional OFERTA - OTOÑO del Gran Festival de Precios en ALICIA.

JERSEYS DE ANGORA LISOS, DE 850 A 1.125	Plas.	380
JERSEYS DE ANGORA ESTAMPADOS DE 875 A 1.125	Plas.	480
CHAQUETAS DE ANGORA, REBAJADAS DE 990 A 1.125	Plas.	1.995
ABRIGO DE SEÑORA LANA FOAM, CUELLO ATIRACAN	Plas.	890
TRENCA CON CAPUCHA, ACTUAL TEMPORADA	Plas.	125
VESTIDOS DE ANGORA, FIN DE SERIE	Plas.	350
ABRIGOS DE ALFAKA, ACTUAL TEMPORADA, ÚLTIMOS	Plas.	350
PARAGÜES DE FANTASÍA EN NYLON	Plas.	1.370
MAXI-BATAS ACOLCHADAS, LISAS Y ESTAMPADAS	Plas.	

ANTICIPÉ SUS COMPRAS AHORRANDO MUCHO DINERO EN LA PLAZA DE GUIPUZCOA, NUM. 10

Al igual que en Londres, París o Bruselas

La "maxi" y la "midi" se van a imponer en la nueva temporada de la moda

El otoño se viste de largo en "EL CORTE INGLES"

El viernes por la tarde, en la planta séptima del edificio comercial que "EL CORTE INGLES" tiene en la Gran Vía bilbaína, se celebró una reunión para presentar a los medios informativos los nuevos esquemas que marca la moda en todas sus creaciones.

Los estampados y arrosados, "cheviots" y "tweeds". Hay un regreso al traje de chaqueta, con estas características: chaquetas cortas en estambre y franjas de hombros estrechos. Las faldas serán "midi".



LA MODA OTOÑO-INVIERNO PARA SEÑORAS

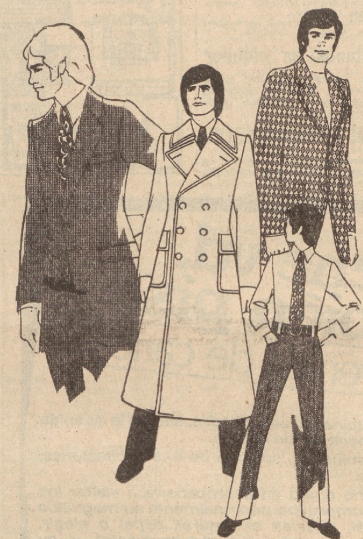
Es una moda que estiliza la figura, una moda que supone un cambio total en el vestir universalmente aceptado.

Todo el mundo conoce aquello de que "una imagen vale más que mil palabras" y las que promueven los distintos directores de plantas de EL CORTE INGLES en Bilbao, se vieron reforzadas con la

Pero la tendencia general que impera en la mujer ha sido contagiosa y la veremos reflejada en los hombres que están siempre en las corceles para las novedades, particularmente en las prendas largas.

PARA CABALLEROS

EL CORTE INGLES ha iniciado el lanzamiento de la moda para la temporada otoño-invierno, presentando una especial atención a las corceles para el hombre el traje para caballeros es una de las realizaciones más importantes que salen de sus propios talleres.



una revolución, esta temporada será costumbre. Ya a ser la temporada de las prendas largas, en su doble acepción: "maxi" y "midi", pero con preponderancia de la "midi", particularmente en las prendas de abrigo y vestidos. La "maxi" se va a llevar más, sobre todo en las faldas y prendas de lluvia.

Tanto en vestidos como en abrigos van a predominar los tejidos de punto. Al mismo tiempo que el punto también serán moda los siguientes tejidos: "jacuado", "serge", terciopelo.

mas avance serán más acusados de forma, con una anchura en el bajo de 26 cm. y pestaña ancha en la costura.

PARA JOVENICAS

Se presentan dos largos: el medio - pantorrilla ("midi"), como tendencia de gran difusión, y el largo al tobillo ("maxi"), más restringido. En general, la línea es muy sofisticada, y tiene estas características: Vestidos: Pegados de hombros y busto; cuellos camiseros y clásicos; escote a la caja; mangas pegadas y con frunces en los puños.

hombros ajustados y rectos, sin formas en las caderas, largos acortados. Como novedad, sin aberturas, siempre con dos botones y solapas anchas.

Los pantalones serán ajustados de caderas, rectos hasta la rodilla, ensanchándose después hacia el bajo, donde deberá tener un ancho de unos 27 cm.

PARA NIÑOS Y NIÑAS

EL CORTE INGLES dedica también toda su atención a las prendas infantiles. Sus departamentos presentan siempre las últimas tendencias de la moda para los pequeños, pensando, claro está, en el carácter práctico y resistente de la mayoría de los modelos. De esta manera, las manitas encuentran todo aquello que, además de vestir a sus hijos con gracia y encanto, resista toda una temporada de juegos, saltos, carreras y travasuras.

LUIS ANGEL SOLANO JUANES

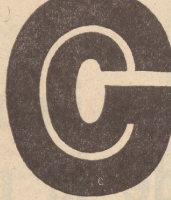
PASEO DE LA CONCHA, en 1.ª h. h., vendi piso con servicios centrales. MIRACONCHA. Piso a estrenar. Magníficas vistas playa, bahía, Urquijo. Igualdad. Granje propio. ALDERDI-EDER. Piso ético todo exterior, incluso cocina, servicios completos. AVENIDA ESPAÑA. Pisos a estrenar. Orientación Sur. APARTAMENTOS, a estrenar, centro ciudad. Dos hab., sala y cocina. Propios oficinas o matrimonio. Posibilidad unir dos o más apartamentos. Consistente. APARTAMENTOS PISOS. Viva con el confort de un apartamento pero y las ventajas de una villa real. Jardín. A pie toblerías. CALLE LARRAMENDI. Piso 4.5 hab., Exterior. Precio interesante. Consistente. CENTRO CIUDAD. Varios pisos con dimensiones múltiples: calles Alderdi, Pedro Eguía, San Martín, Prim, San Marcial, etc. EN AMARRA. Varior Avenida Felipe IV (piso piloto). Eustasio Amilibia (arquitecto). Juan de Oteiza, etc. GROS. Pisos distintos emplazamientos. DOS CASAS (en arrendamiento) se venden para su derribo, en el centro de la ciudad. VILLAS. Algorrieta, Oyazun (Alcega-berbechos). San Sebastián. BAIOS. Pisos con superficie bodega, Gros, Amara, etc. NAVES INDUSTRIALES. Comenzamos a construir MAGNIFICAS NAVES INDUSTRIALES de 15 km. de distancia. A BORDE DE CARRETERA GENERAL. Disponemos también de terrenos unos metros con polígono industrial aprobado. Despliega, energía eléctrica. Telefonos: 13.000, 30.000 y 138.000. TERRENOS y pabellones industriales en URUGAITA. CONSULTENOS y resolveremos su problema de pabellón industrial o de largo de nuestras amplias disponibilidades de terreno. AMARRA. Pisos a estrenar de 3 y 4 hab., Soluciones para sus necesidades con 5, 6 y 7 hab., Entresuelo incluido. 170.000 PSEAS, resto a convenir. Lev. 57/68. Banco San Sebastián. LUIS ANGEL SOLANO JUANES. Prim, 59, 1.º. San Sebastián.

Advertisement for EIBAR group of housing units. Title: "ISASI-PADRE GA...". Text: "Hemos dado comienzo la segunda fase venta directa de promotor a comprador". Features: "¡Precios interesantísimos!", "FACILIDADES DE PAGO Y POSIBILIDAD DE HIPOTECA", "DOS PLANTAS DE SOTANOS DE UNA SUPERFICIE APROXIMADA CADA PLANTA DE 3.500 m²", "LA PLANTA BAJA ESTA CONQUISTADA POR LONJAS DE DISTINTAS SUPERFICIES". Includes contact information for INFORMATICA Y CONTRATAS.

"CANTICO" una película española, aún no estrenada comercialmente, ya que se está hablando en términos tan interesantes como el "Cántico", de Jorge Grau, que representa el especial interés por parte de la crítica. Ademís, Henri Valois para la Cinematheque Française y fue incluida en el programa del Metropolitan Museum de Nueva York. Los críticos de esta película deben ser tales que un artículo de texto y grafía por parte de la revista "Luz", donde Santiago Amón publica un trabajo que es fundamental a la hora del análisis de la película.

"LA CONCIENCIA DE ZENO" personal de Joyce y hombre de letras por afición profesional. Svevo cambió de la novela italiana de un prestó ninguna atención a los embargos que el mundo Verga tenían que decir. Lo que Verga le hace Svevo con Trieste, con su aburguesado Trieste. La angustia y el descontento de una vida que iba a embargar y entorpecer. Trieste, lo que es mismo, inunda las novelas de Svevo el dulce de la realidad del análisis y la preponderancia del egoísmo en las novelas de Svevo. El heroísmo clásico era una perspectiva, para Svevo, el héroe clásico era un enfrentaba con la muerte y el heroísmo actual es la muerte.

"COSMOS" la publicación en castellano de esta obra galardonada de la Internacional de Literatura de 1969 permitió al lector la oportunidad de "descubrir" a un clásico moderno. El trabajo literario continúa sin haber recibido el reconocimiento que merece. El nacimiento de su Polonia natal y sin posibilidad -casi de su vida- de dar a conocer sus frutos escribiendo sólo por la imperiosa necesidad vital y una apena comunicación con el mundo que le rodeaba. Las circunstancias de su vida tenían que influir necesariamente en la obra y ésta posee esa personalidad, esa profundidad de matices que son congenitas a todo escritor de su generación. Según su autor, una novela política y en un momento de crisis de los elementos clásicos del género: suspensas y un implacable ironía, el autor va profundizando sus temas, traspasa sus significados y comprende la necesidad de los "origenes de la realidad". El mundo de un torrijón, colgado de un alambre. Inicia una serie de asociaciones obsesivas que culminarán al final en una solución brutal de un hombre. Pistas que se van descubriendo en el último término, la sospecha de que el mundo que regula el cosmos se debe únicamente a que por lo tanto la realidad (la Forma) que se manifiesta en un hecho exterior: un gorrón ahogado, un animal en alguna dirección, un gato asesinado por un hombre.



GABRIEL CALPARSORO

agencia inmobiliaria
garibay, 3 SAN SEBASTIAN

VENTA DE PISOS Y BAJOS COMERCIALES

Poligono de CAPUCHINOS

Poligono Residencial Capuchinos, situado entre Pasajes y Rentería, es un bello mirador sobre la bahía de Pasajes, a menos de 10 minutos del centro de San Sebastián y unido a éste con toda clase de comunicaciones. El Poligono de Capuchinos consta de 3.000 viviendas, bajos comerciales, centros de enseñanza, iglesias, campos de deportes, parques públicos y privados. En resumen, una gran ciudad perfectamente urbanizada.

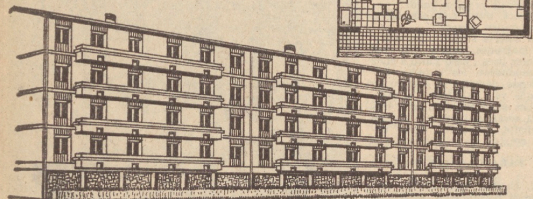
NUEVOS EDIFICIOS DE 4 PLANTAS CON UNA PERFECTA DISTRIBUCION

Disponemos así mismo de viviendas de 3-4 dormitorios, cocina-comedor y baño.

Precios: 490.000 — 560.000 — 615.000

Entradas desde 50.000 y 100.000 pts. Resto facilidades a varios años.

3 tipos de vivienda a escoger
Visite nuestros pisos modelos



Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO
agencia inmobiliaria garibay, 3 San Sebastián
Las cantidades anticipadas más el 6% de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la c/c n.º 246470.

a 100mts. de la AVENIDA

En lo mejor del barrio de Gros, en la calle Izquierda, número 1, con orientación sur y vistas despejadas, hemos dado comienzo la construcción de un edificio que consta de viviendas de gran categoría de 140 m². Disponemos de sótanos y locales en precios de ocasión. Grandes facilidades.
Cantidades anticipadas garantizadas por el Banco de San Sebastián.

Calle S^{ta} Martin

Damos comienzo al principio de la calle San Martín, de un soberbio edificio de oficinas y viviendas. Las oficinas, perfectamente distribuidas, tienen posibilidad de la ampliación que se precise. Las viviendas son apartamentos y pisos de más amplia superficie. Construcción de calidad. Precios desde 1.150.000 pesetas. Grandes facilidades.
Cantidades anticipadas garantizadas por el Banco de San Sebastián.

Sótanos en alquiler

En Amara (calle José María Salaverria, núm. 37), divisibles en pequeñas superficies, desde 60 pesetas m².

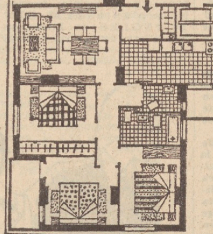
EN ATEGORRIETA

Necesito villa en alquiler o compra. Dirigirse a nuestras oficinas.

núcleo residencial "LA PAZ"

bidebieta • alto de miracruz • san sebastián
Visite el piso modelo
(horas de visita: tarde de 4 a 8)

Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO
agencia inmobiliaria
garibay, 3 SAN SEBASTIAN



En Bidebieta (alto de Miracruz) a cinco minutos del centro de San Sebastián dentro del Núcleo Residencial "La Paz", en su misma entrada, a la derecha, en el bloque n.º 32, hemos amueblado y decorado este maravilloso piso, cuya superficie total construida es de 100 m², este precioso piso que estará a punto de ser entregado, tiene una distribución durante 20 años y de diez años Realiza un suyo por 576.000 pts. para cuyo pago le daremos grandes facilidades.

Promotor: Ernesto García Lezaga - Expediente 55 - G. I. - 1964/1965. Fecha Calificación Provisional: 13/8/1968. - Fecha Inauguración: obras 15/12/1970. 80 viviendas de Protección Ciudad Real y 15 centros del 90% de contribución y derechos de dominio y venta 576.000 pts. Estas viviendas deberán dedicarse a vivienda residencial permanente del titular. Autorizado a escribir con carácter a cuenta que deberán ingresarse en la c/c del Banco de San Sebastián que avalará las cantidades recibidas. Publicidad autorizada por el Ministerio de la Vivienda con el n.º 41.

DUQUE de MANDAS

En terrenos de la antigua fábrica de Herederos de Ramón Muga, en edificio de esquina frente a la Tebasera, comenzamos la construcción de un gran grupo de viviendas. Constan de 3-4 hab., cocina, 1-2 baños, grandes terrazas. Precios interesantes. Grandes facilidades.
Las cantidades anticipadas están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta adm. 31.800.

EGUIA

Precio, desde 625.000 ptas.
Entrada, 156.000 ptas.
En la esquina de la calle Terjería con transversal de Eguía, vamos a dar comienzo la construcción de un grupo de viviendas de 3 dormitorios, cocina/comedor y baño. Dada su magnífica situación, existe gran demanda. Haga rápidamente su reserva.
Las cantidades anticipadas, más el 6 por 10 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

AMARA

PRECIO, 785.000 PESETAS
En una de las mejores zonas de Amara, en edificio a tres fachadas y a punto de terminar, tiene usted la oportunidad de adquirir su vivienda (4 hab., cocina y baño) a precio sin competencia.

Alto de Amara

En viviendas ya terminadas, con maravillosas vistas sobre todo San Sebastián, nos quedan dos pisos de 4 habitaciones, cocina, dos baños, grandes terrazas. Precios interesantes. Grandes facilidades. Disponemos de plantas bajas y entresijos con grandes ventanales, propios para trabajos que precisen de mucha luz y ventilación.

LEZO

PRECIO, 410.000 PTAS.
ENTRADA, 35.000 PTAS.
Comenzamos en el polígono 9 (carretera a Galdurizqueta) la construcción de tres bloques de viviendas que constan de 3 hab., cocina/comedor y baño. Precio, desde 410.000 pesetas. Disponemos, asimismo, de bajos de pequeñas superficies. Ofrecemos grandes facilidades. Infórmenos hoy mismo. Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 2485210.

ERRONDO

Ofrecemos, terminadas, tres preciosas casas chalets, con orientadas totalmente sur. Preciosas vistas. Constan de salón, cocina, tres habitaciones y baño. Todo exterior. Grandes terrazas. Puertas de madera natural. Baños "Lorenzana". Sueños de moqueta. Precios interesantes. Grandes facilidades.

estrene vd. también piso en la avenida de carlos I

- En edificio de esquina a tres fachadas, sito en la Avenida más amplia e importante de Amara.
- Los pisos, ya terminados, constan de 4-5 habitaciones, cocina, 1-2 baños.
- Tendremos mucho gusto en acompañarle, a visitar los pisos; para que compruebe personalmente su magnífico acabado (parquet, puertas al natural, papel a elegir, cocinas equipadas, calefacción independiente) y su perfecta distribución.
- Estudiaremos con Vd. detenidamente los precios y formas de pago, en la seguridad de que llegaremos a un acuerdo rápido.
- Esperamos su rápida visita.

Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA
garibay, 3 - san sebastián

CASA MIRA-AMARA

En el solar de la antigua casa Mira-Amara, en la calle Orlamendi, disponemos de unos pocos pisos en avanzado estado de construcción. Constan de 4 habitaciones, cocina, baño y aseo. Grandes terrazas. Todo exterior. Gran oportunidad. Grandes facilidades. Disponemos de plantas bajas en precios interesantes. Consultenos.
Las cantidades anticipadas están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta número 25009-09.

ONDARRETA

En edificio de esquina, junto al Hotel San Sebastián, nos queda un solo apartamento de lujo totalmente exterior, con terrazas, solárium, piscinas para garaje, etc. Grandes facilidades.

LEZO

PRECIO, 435.000 PTAS.
ENTRADA, 70.000 PTAS.
En el polígono junto a la calle Mayor y debajo de la parroquia, damos comienzo la construcción y venta de la segunda fase de un conjunto de 300 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas constan de salón/comedor 3 dormitorios, amplia cocina equipada y baño. Consultenos.
Las cantidades anticipadas están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta número 2485210.

BARRO LOVELLA

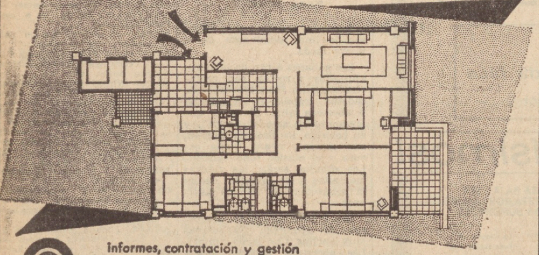
PRECIO, 576.000 PTAS.
ENTRADA, 115.000 PTAS.
En el lugar más céntrico del barrio, junto a la Iglesia de San Bartolomé, damos comienzo la construcción de un grupo de viviendas que constan de 3-4 dormitorios, cocina, baño y aseo. Precios interesantes. Grandes facilidades. Consultenos.
(Promotor: don Ramón Barro Lovella - Beldarrain. Grupo Promotor: Renia Limitada. Grupo Promotor: S.S. G1-6-122-68. Cuenta n.º 41. Polígono 12, parcelas 1-10. Terminación obra, 10-12-1970. Estas viviendas se dedicarán a vivienda residencial permanente del titular. Autorizado a escribir con carácter a cuenta que deberán ingresarse en la c/c del Banco de San Sebastián, número 44 de su registro.)

OYARZUN

Precio, desde 385.000 ptas.
Entrada, 90.000 ptas.
En la calle de las Escuelas, damos comienzo la construcción de un grupo de viviendas que constan de 3-4 dormitorios, cocina equipada y baño. Consultenos.
Las cantidades anticipadas están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta número 2485210.

Compre su piso en el conjunto residencial ATOCHA

El conjunto Residencial Atocha, es un polígono de nueva ordenación, situado entre el P.º Duque de Mandas y el P.º de Francia, junto al campo de fútbol de Atocha. Se construye para Vds. viviendas de 1.ª categoría, con una distribución perfecta, en precios verdaderamente interesantes. Las cantidades anticipadas más el 6% de interés están garantizadas por la Caja de Ahorros Municipal, cuenta n.º 17.701 - 23



Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO
agencia inmobiliaria garibay, 3 SAN SEBASTIAN

HERNANI

Magnífico grupo de viviendas en "Telletre-gain" al borde de la carretera de Hernani a Orreaga, en terrenos de la villa Santa Bárbara. Pisos en casas tipo Ciudad Jardín 4 amplísimas habitaciones, cocina y baño todo exterior. Grandes terrazas. Armarios empotrados. Consultenos.
Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

HERNANI

PRECIO, 460.000 PTAS.
ENTRADA, 92.000 PTAS.
En el barrio de Anclota hemos dado comienzo con gran éxito de venta, la construcción de varios bloques con un total de 146 viviendas y locales comerciales. Pisos de 3-4 habitaciones, cocina y baño todo exterior. Terrazas.
Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la c/c n.º 925470-00.

ONDARRETA

En el paseo Mumbie, en edificio ya terminado, a cuatro fachadas, nos queda un precioso piso de muy buena altura y orientación. Construcción elegante. La casa dispone de jardín privada.

ESTRENE VD. TAMBIEN PISO O LOCAL COMERCIAL EN ESTE EDIFICIO SITUADO JUNTO AL GOBIERNO CIVIL



Plazamientos de cantidades importantes a varios años
¡CONSULTENOS!
Disponemos asimismo de un gran sótano de 600 m² apto para garaje, almacén o similar.
Las cantidades anticipadas más el 6% de interés, están garantizadas por la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, debiendo ingresarse en la cuenta n.º 14103/11
ES UNA PROMOCION DE INMOBILIARIA DONOSTIARRA, S.A. (I.D.D.S.A.)
informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO agencia inmobiliaria
garibay, 3 san sebastián

DISCOTECA

Clasificación nacional

- 1. (1-3) EN EL VERANO. Mungo Jerry. I. O. I. O. Bee Gees. COMO UN GORRION. Juan Manuel Ferrat. GET READY. The Rare Earth. KENTUCKY RAIN. Elvis Presley. PEOPLE TALKING AROUND. Los Bravos. CECILIA. Simon and Garfunkel. LA NAVY DEL OLVIDO. Henry Stephen. (10-12) CARMINA. Victor Manuel. CHIQUILLA. Julio Iglesias. YELLOW RIVERS. Christie. EL CONDOR PASA. Simon and Garfunkel. GOOD MORNING. Los Puntos. AQUEL VERANO. Marisol. AMERICAN WOMAN. Guess Who. A LOS QUE HIRIO EL ALMA. Pedro Ruy Blas. LIBERLATE. Los Canarios. SISIS Q. Johnny Rivers. CORPINO XETOSO. Andres do Barro. THE WONDER OF YOU. Elvis Presley.

En nombres entre parentesis indican la situación en semanas anteriores.

CRUCIGRAMA

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 across and 1-11 down.

- VERTICALES. - 1: Cifra romana. 2: Oxido de calcio. 3: Interrumpir. 4: Barcos antiguos de guerra. 5: Rectorio de feria. Religiosa. 6: Océano muy turbido. 7: Vasijas grandes que sirven para diversos usos. 7: Tejido de malla. Oropel. 8: En sentido figurado, grietas. 9: Manifestaciones. 10: Catedral. 11: Consonante.

INGLES ACADEMIA LACUNZA

Se abre la matrícula para el nuevo curso que comienza el próximo día 5 de octubre. Grupos reducidos, integrados por alumnos clasificados con comentarios, en los dos niveles siguientes:

ALBAÑILERIA

Servicios de albañilería para reformas de pisos, locales y fachadas. Dueño de Mandat; 9 - 29. Teléfono 137.65.

El pelo largo de las secretarías, peligroso un peinado demasiado "sofisticado", produce errores en el trabajo Zapatos molestos y vestidos ceñidos, causa de ineficacia de las secretarías

LONDRES. Una de las mayores protestas entre las secretarías es que, en cuanto se preparan para ir a casa, aparecen el jefe y les manda quedarse. Esto le ha sucedido más veces de las que puede recordar, ya es hora de que empiece a preguntarse por qué. Hay muchas posibilidades de que el jefe tenga razón. Es posible que sea usted la causante, debido a un nuevo peinado que se haya hecho. Según el sindicato de secretariado mayor del mundo, un peinado nuevo puede ser la causa de muchos errores de mecanografía y ortografía que el jefe ordena corregir al final del día.

PROOCUPADAS. Las chicas con cabellos llenos de laca o con rizos y peinados gruesos, dicen, son las que tienen más probabilidades de equivocarse en el trabajo diario. Están tan preocupadas en conservar el peinado que mantienen las cabezas rígidas y los hombros tensos. Esto quiere decir, dice un portavoz de la asociación, que en esta posición no se puede escribir bien a máquina. Vienen al trabajo ya arregiadas para reunirse con sus novios o amigos, y están pedintes de no estropear su peinado. Pero lo que ocurre es que tienen muchas fallas de mecanografía que cometen. De hecho, este problema ha llevado a preocupar tanto que en muchas oficinas no se permite a las chicas que lleven el pelo más largo que a la altura de los hombros.

NO PUEDEN VER Un portavoz de Alfred Marks Bureau, una organización de selección de personal que incluye una oficina. Una chica no puede ver bien lo que está haciendo si el pelo le cae sobre la vista. Y no sólo eso, sino que continuamente tiene que estar echándolo hacia atrás con las manos, lo que interrumpe su concentración en el trabajo. Hace poco nos encontramos con el caso de una chica que tenía que usar gafas, pero no lo hacía porque interferían con el estilo de su peinado.

EL TRABAJO SE INVESTIGA En una investigación realizada este año, una mecanógrafa de 17 años dijo: "Cuando tengo mi pelo recién marcado, mi trabajo se resiente un poco. Supongo que en parte es porque estoy un poco más rigida para que no se estropee el peinado, pero tal vez sea más, porque en lo que voy a hacer por la tarde me lo veo al trabajo." Una secretaría de 22 años comentó: "Si yo cambio mi peinado durante la hora de la comida mi trabajo se ve afectado. Si me he hecho un peinado muy complicado, tiendo a tomarme a colar las horquillas cuando se salen y, en fin, a concentrarme en mi pelo en vez de en el trabajo."

Una secretaria de veintidós años, dijo: "Si yo tengo mi pelo recién marcado, no es sólo la escritura a máquina la que se ve afectada, sino otros cosas también, como el archivo o el teléfono, o tengo mucho cuidado al inclinarme para que mis rizos no se desordenen, y también tengo un cuidado especial con el teléfono para que ni me aploje ni me pinche." Y una secretaría de un departamento de personal confesó: "Si he ido a peinarme, estoy consciente de mi peinado y mantengo la cabeza derecha para no estropearlo. Un peinado muy complicado hace que me concentre más en mi misma que en mi trabajo."

MAS ERRORES Esto vuelve a interrumpir la concentración y eficiencia en el trabajo, dando lugar a que se cometan los errores más simples. Y en una investigación llevada a cabo por la compañía Alfred Marks, entre mil quinientas chicas, se descubrió que el 14 por 100 pasaban, por lo menos, veinte minutos arreglándose el maquillaje. Entre las menores de 21 años, esta cifra era del 20 por 100.

MAS PRACTICOS En realidad, cuando se preguntó a cientos de chicas sobre la manera de vestir que preferían, una gran mayoría se inclinó por los pantalones en cualquier época del año, ya que eran más cómodos y prácticos para el trabajo.

En realidad, cuando se preguntó a cientos de chicas sobre la manera de vestir que preferían, una gran mayoría se inclinó por los pantalones en cualquier época del año, ya que eran más cómodos y prácticos para el trabajo.

TVE Programa de la semana

- PROGRAMAS INFORMATIVOS Fenomena de Actualidad: De lunes a sábado, a las 2. Noticias a las 3: Todos los días, a las 3. Felicitación: Todos los días a las 9-20. Venticuatro horas: Todos los días a las 12. Ayr, domingo: Lunes, a las 8. Nivel de vida: De lunes a viernes, a las 3-30. Hablamos de España: De lunes a viernes, a las 5. Hispanovisión: Sábado, a las 8. TVE es noticia: Domingo, a las 3-30. Horizontes: Domingo, a las 1-45. Investigación en marcha: Viernes, a las 11-15. Manos al volante: Miércoles, a las 3-30. PROGRAMAS CULTURALES El espectador y el lenguaje: Lunes y viernes, a las 10-30. La huella del hombre: Martes, a las 8-30. Este planeta: Miércoles, a las 8-30. Misterios al descubierto: Jueves, a las 8-30. Tele-Club: Viernes, a las 8. Por tierra, mar y aire: Viernes, a las 8-30. Misterio rescaté: Sábado, a las 6. Vida salvaje: Domingo, a las 6-30. PROGRAMAS DE OPINION Y CRITICA El cine: Martes, a las 2-13. Los toros: Miércoles, a las 2-13. La música: Jueves, a las 2. El arte: Viernes, a las 2. El teatro: Sábado, a las 2. PROGRAMAS RELIGIOSOS Tiempo para creer: Martes, a las 10. PROGRAMAS MUSICALES Ojos nuevos: Sábado, a las 8-30. Santa misa: Domingo, a las 10-30 de la mañana. PROGRAMAS INFANTILES Dibujos animados: Todos los días, a las 7. Antena infantil: Jueves, a las 7-30. PROGRAMAS MUSICALES Esta noche con...: Sábado, a las 19. Ritmo 70: Sábado, a las 3-30. Cinco estrellas: Jueves, a las 11-30. Canciones: Sábado, a las 7-30. Club Medianoche: Domingo, a las 2-15. Galas del Sábado: Sábado, a las 10-30. CONCURSOS Un pueblo para Europa: Lunes, a las 10-40. Roma popular: Martes, a las 3-30. La diez de última: Viernes, a las 10-45. PROGRAMAS ESPECIALES Segundos fuera (serie de antiguos combates de boxeo): Miércoles, a las 11-30. Puerta Grande: Domingo, a las 4. Fórmula Todi: Domingo, a las 7. NOVELA De lunes a viernes, a las 9: "Crimen y castigo" (tercera y última semana). CINE Ciclo imágenes y melodias: Martes, a las 10,15; "Cumbres doradas" de Gordon Douglas, con Kathryn Grayson, Mary Griffin, Joan Weldon. Sesión de tarde: Sábado, a las 4,15: "Ángel negro" de H. C. Potter, con James Stewart y Margaret Sullivan. Sesión de noche: Domingo, a las 10,15: "El largo y frío verano" de Martin Ritt, con Paul Newman, Orson Welles, Anthony Franciosa, Joanne Woodward y Leslie Nielsen. SÁBADO, a las 10: "Festival de la Candelaria de Sopot 70 (en diferido)". EN DIRECTO Ciclismo: Jueves, a la 1: Subida a Montjuich. Motociclismo: Domingo, a las 12,30: Premio Internacional de Barcelona. Fútbol: Domingo, a las 7: Partido de primera división: Celta - Barcelona. UHF

TVF Programme de la semaine

- LUNDI 1 CHAINE. - 12,30: Midi-magazine. - 13: Tele-midi. - 14,30: L'homme a tout fait. - 16,30: Vivre au présent. - 16,55: Emissions pour les petits. - 19: Actualités regionales. - 19,25: La fille du regent. - 19,45: Information première. - 20,30: Provinciales. - 21,20: Emission musicale. - 23: Tele-noit. 2 CHAINE. - 19: Actualités regionales. - 19,20: Colorex. - 19,30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 20,30: Cadeu rousselle. - 21,10: L'évenement des vingt-quatre heures. - 22,15: Portrait francophone. - 23: Vingt-quatre heures dernière. MARDI 1 CHAINE. - 12,30: Midi-magazine. - 13: Tele-midi. - 18: Derniere heure. - 18,55: Emission pour les petits. - 19: Actualités regionales. - 19,25: La fille du regent. - 19,45: Information première. - 20,30: Nanou. - 21: XXIe siecle. - 23,50: Tele-noit. 2 CHAINE. - 14,30: Aujourd'hui, madame. - 15,10: Teva. - 19: Actualités regionales. - 19,20: Colorex. - Vingt-quatre heures sur la deux. - 20,30: Le mot le plus long. - 21: A corps perdus. - 20,25: L'évenement des vingt-quatre heures. - 22: Vingt-quatre heures dernière. MERCREDI 1 CHAINE. - 12,30: Midi-magazine. - 13: Tele-midi. - 16,30: Vivre au présent. - 16,50: Emission pour les petits. - 18: Actualités regionales. - 19,25: La fille du regent. - 19,45: Information première. - 20,30: Intervenies. - 21,45: Les femmes aussi. - 22,50: Annee desloven. - 23,35: Tele-noit. 2 CHAINE. - 14,30: Aujourd'hui, madame. - 15,10: Teva. - 19: Actualités regionales. - 19,20: Colorex. - 19,30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 20,30: Les dossiers de l'écran. - 22,05: Deb.

GABRIEL CALPARSORO

agencia inmobiliaria garibay, 3 SAN SEBASTIAN

VENTA DE PISOS Y BAJOS COMERCIALES

polígono Rentería-Oyarzun

Visite el piso modelo Precio, desde 525.000 ptas. ENTRADA, 100.000 PTAS.

Visiten nuestros pisos de PASAJES ANCHO Precio, desde 675.000 ptas. Entrada, 100.000 ptas.

En el campo de fútbol de Larzábal, con maravillosa urbanización ya terminada, disponemos de pisos terminados que constan de gran salón/comedor, amplísima cocina con tendedor y despensa, y 3 hermosas habitaciones con armarios empotrados, terrazas, todo exterior. Exentos de contribución y Derechos Reales. Precios muy asequibles. Entrada, desde 100.000 pesetas. Resto, grandes facilidades.

En el lugar más céntrico y comercial de Pasajes Ancho hemos construido para usted la casa de más categoría de Pasajes (coches) entre las calles Borlegui y Blas de Lezo. Ahora puede usted ver terminados nuestros preciosos pisos y apreciar la gran calidad de su construcción. Le tuvimos visitando nuestros pisos y nos pidan información sobre las grandes facilidades de pago. Los pisos constan de 3-4 habitaciones, cocinas y baño. Precios, desde 675.000.

RENTERIA Precio, desde 599.000 ptas. Entrada, 100.000 ptas.

VILLAFRANCA de ORDIZIA

En el polígono del Instituto Nacional de la Vivienda, pisos de 4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior. Exentos del 90 por 100 de la contribución y de Derechos Reales. Esmerada construcción. Informes en la propia obra.

En la mejor casa de Rentería (avenida de Navarra, esquina a Segundo Topuzán) hemos construido una magnífica vivienda por sólo 100.000 pesetas de entrada. Con esta entrada entrará usted en posesión de un departamento de un hermoso piso. El resto se pagará en cómodas mensualidades en varios años.

ZARAUZ

En el mejor punto de "Vista Alegre" se construye vivienda con VISTAS AL MAR, totalmente exterior, y muy solada, en una residencia urbanizada con amplios espacios verdes, apartamientos, etc.

Junto a la casa del Catañan disponemos en edificios ya terminados, de preciosas viviendas bajas propias para cualquier negocio. Calificación semi-industrial. Gran calidad de acabados y descarga. A cortísima distancia de San Sebastián, especial para almacenar y/o cualquier artículo. Muy bien ventiladas y con gran claridad. Precios desde 5.000 pesetas m2.

Lasarte

En el mismo centro de Lasarte, en edificio de esquina, entre la carretera general a Madrid y avenida del Hipódromo, damos comienzo la construcción de un grupo de 60 viviendas. Constán de gran salón/comedor, 3-4 habitaciones, cocina y baño, todo exterior. Precios extraordinarios. Grandes facilidades.

COMPLEJO TURISTICO IRACHE Situado en Ayeval, Estella (Navarra), el pie de Monteaurra, se construye el más importante complejo turístico del Norte de España, que ocupa una superficie de 1.400.000 m2 de terreno. Constará de 2.000 CHALETS, zona deportiva, centros comerciales, escuelas, etc., con una maravillosa urbanización.

Lasarte

En el mismo centro de Lasarte, en edificio de esquina, entre la carretera general a Madrid y avenida del Hipódromo, damos comienzo la construcción de un grupo de 60 viviendas. Constán de gran salón/comedor, 3-4 habitaciones, cocina y baño, todo exterior. Precios extraordinarios. Grandes facilidades.

EIBAR Ha comenzado la edificación y venta de la torre num. 2 del gran complejo residencial del paseo de Urquía, que constará de 312 viviendas y locales comerciales, y está enclavado en pleno corazón de la villa. Pisos extraordinariamente soleados, con amplias habitaciones, armarios empotrados, calefacción, terrazas, etc. Precios asequibles. Grandes facilidades de pago. Disponemos, asimismo, de oficina de diversas superficies.

Lasarte Precio, 500.000 PTAS. ENTRADA, 75.000 PTAS.

Anoeta(TOLOSANA) Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

Situación polígono de Sasotxa, frente al antiguo Golf. Características: constan de gran salón/comedor, amplia cocina equipada, 3 dormitorios, dobles, armarios empotrados. Terrazas. Todo exterior. Construcción de primera calidad. Visitenos rápidamente.

Las cantidades anticipadas están garantizadas por el Banco de Ahorros Municipal, cta. número 17704-26.

LOCALES DE OCUPACION INMEDIATA

Disponemos de locales todas superficies y de sótanos en todas nuestras edificaciones (algunas terminadas y otras en mayor o menor estado avanzado de construcción) de Amara (junto al Gobierno Civil), Amara (calle José María Salaverria, 37), Amara (Carlos I, núm. 20), Ondarraeta (junto al Hotel San Sebastián), barrio Loyola (junto a la Iglesia), calle Oriamendi (casa Miró-Amara), calle Estueta (núm. 1) calle San Roque (Alto de Amara), Herrera (barrio Oleta), Rentería-Oyarzun (junto al campo de Larzábal), Hernani (junto a la casa del Catañan) (casa Miró-Amara), Lezo (debajo de la parroquia de San Juan y junto a la calle Mayor), Lezo (calle Gaiñchurruquia en zona de expansión industrial), Capuchinos (entre Pasajes y Rentería en polígono de más de 2.000 viviendas), Zarauz (polígono de Vista-Alegre), Eibar (paseo de Arrate).

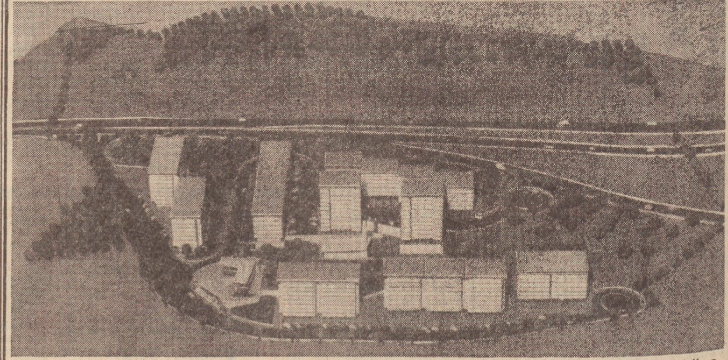
PISOS DE OCUPACION INMEDIATA

CENTRO PL. ZARAGOZA: A estrenar. Vistas bahía, 7 hab., cocina, oficina y 4 baños. Facilidades. 4.500.000. CALLE TRIUNFO OPORTUNIDAD: 6 hab., cocina equipada y 2 baños. Empequecido, armarios empotrados. Superficie 180 m2. 2.200.000. A 150 METROS DE LA PLAYA: 7 hab., cocina y 2 baños. 2.800.000. CASA NUEVA: 5 hab., cocina y 3 baños. 2.800.000. ZONA DE AMARA SANCIO EL SABIDO: Amplio salón, 3 dormitorios, cocina y 2 baños. Extraordinario estado. 1.800.000. AV. EUSTASIO AMILIBIA (esquina avenida Miró): 7 hab., cocina, 3 baños, trastero y posibilidad garage con ascensor al piso. 2.700.000. CARLOS I: 112 m2. 5 hab., cocina y 2 baños, armarios empotrados y teléfono. 1.150.000. AV. MADRID: 5 hab., coc., 2 baños y trastero. Empaqueado, empotrados y armarios empotrados. 1.400.000. AV. MADRID: 4 hab., cocina equipada, 2 baños, Empequecido. 850.000. AV. MADRID: 4 hab., coc., baño y terraza de 20 m2. 850.000. FERRETERIA: 4 hab., cocina equipada, dos baños, Empaqueado. 1.200.000. PASEO ERONDO: 5 hab., coc. y 3 baños. Armarios empotrados. Gastos mínimos. Teléfono. 1.200.000. PLAZA ARMERIAS (frente San Juan de Dios): 6 hab., coc. y 3 baños. Exterior. A estrenar. 1.500.000. EUSTASIO AMILIBIA: 6 habitaciones, cocina y dos baños. 1.700.000.

VILLAS

MIRA/OCHOA: 6 hab., cocina, 3 baños y gran terraza. Muy vistosas vistas. Precio interesante. ALTO DE MIRACRU: 7 hab., magníficas, construcción excelente. Inmejorable. Amplias habitaciones. Paredes, baldos, corrio todo acabado. Jardín arbolado. Totalmente independiente. Primer nivel de la zona. Precio interesante. TERRERINO para villa en parcela (villa Vera) precio, 2.000.000 pesetas m2. 3.000.000 pago. VARIOS PASAJES ANCHO: 4 hab., cocina y baño. 450.000. PASAJES SAN PEDRO: 3 hab., cocina y baño. 450.000. PASAJES SAN PEDRO (Accidente): 3 hab., cocina y baño. 450.000. RENTERIA: 3 hab., cocina y baño. 450.000. RENTERIA: 4 habitaciones, cocina y baño. 450.000. RENTERIA (Tritón): 3 hab., cocina y baño. 450.000. RENTERIA: 3 hab., coc. y baño. 450.000. FUENTERRABIA: 3 hab., coc. y baño. 450.000. BARRIO LOYOLA (Grupo Arévalo): 3 hab., coc. y baño. 450.000. MARTUTENE: 3 hab., coc. y baño. 450.000. HERNANI (centro): 5 hab., coc. y baño. 450.000. ZARAUZ: ADARZIMOTOS EUROPEAR LECUMBERRI ("Casa del Almirante"): 3 plantas de 200 m2 cada una. 450.000. TERRENOS INDUSTRIALES: En diferentes zonas, Irún, Lasarte, etc.

Viva en San Sebastián sin aglomeraciones, a 5 minutos de la playa de Ondarraeta.



- al construir este conjunto residencial, lo hemos hecho pensando en Vd. y en sus hijos.
en una zona despejada y a la vez enclavada de las futuras comunicaciones con la provincia (a 1/2 hora del punto más alejado de ésta)
sus hijos podrán ir a la "Universidad" dando un agradable paseo.
con entradas, que le aseguramos le serán plenamente asequibles, a sus posibilidades económicas.

PRECIO módico "650.000 pts." FACILIDADES DE PAGO DIFICILMENTE SUPERABLES

GARANTIAS: CAJA DE AHORROS PROVINCIAL Cta. Nº 63350/3

informes, contratación y gestión GABRIEL CALPARSORO garibay, 3 san sebastián

Temas y comentarios de actualidad

EN LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DEL BANCO CENTRAL SE APROBO LA FUSION POR ABSORCION DEL BANCO DE ARAGON

Se emiten 416,8 millones de pesetas en acciones para ser ofrecidas en canje a los accionistas del Banco de Aragón, a razón de una por una-Hay que incorporar las regiones a la responsabilidad de participar en la vida nacional

ENTENDIMIENTO Y PARTICIPACION

El ministro de "Ya"...

Se ha pronunciado en un momento crítico el ministro de Gobernación, don Federico Fraga, pero ya quien representa el poder político de la nación...

Hay un sentimiento de consenso, una solidaridad y la esperanza de una España más justa...

LOS PLENOS DE LAS CORTES

Escribe Emilio Romero en "Pueblo":

"Hay un remedio para que los Plenos de las Cortes interesen más a la gente y a los procuradores, sin tanto rodeo: es la reforma de la ley que regula el funcionamiento de ellas..."

URGENCIA Y URNAS

Escribe Marín Beveit en "Pueblo":

"No sería oportuno acelerar los trabajos de la reforma de la ley de Régimen Local con el fin de que se puedan celebrar elecciones antes de octubre..."

AL MENOS POR ELECCION INDIRECTA

Escribe "Informaciones":

"Una nueva ley electoral, la del Régimen Local y la asociación de municipios, en materia de autonomía de las regiones..."

NO SIRVO PARA NADA

Escribe F. Rodríguez Arias en "Hoyp":

"La prórroga del mandato de los miembros corporativos no sirvió para nada. Y al cabo de los meses se va creando un sentimiento de frustración..."

DOÑA JOSEFINA

Doña Josefina Ortega Merced...

ALFOMBRAS DESIGNADAS

El ministro de "Ya"...

Se ha pronunciado en un momento crítico el ministro de Gobernación, don Federico Fraga, pero ya quien representa el poder político de la nación...

AL MENOS POR ELECCION INDIRECTA

Escribe "Informaciones":

"Una nueva ley electoral, la del Régimen Local y la asociación de municipios, en materia de autonomía de las regiones..."

NO SIRVO PARA NADA

Escribe F. Rodríguez Arias en "Hoyp":

"La prórroga del mandato de los miembros corporativos no sirvió para nada. Y al cabo de los meses se va creando un sentimiento de frustración..."

DOÑA JOSEFINA

Doña Josefina Ortega Merced...

INFORME DEL CONSEJERO-DIRECTOR GENERAL EXCELENTISIMO SEÑOR DON ALFONSO ESCÁMEZ

Don Alfonso Escámez...

El día 19 del actual, se ha celebrado la junta general extraordinaria del Banco Central, a la que asistió un gran número de accionistas.

TERCIO CORPORATIVO

De un editorial de "Nuevo Diario":

"Son los mismos concejales designados por el grupo de concejales, sin intervención alguna de los vecinos. Además no pueden concurrir ni poder votar..."

DO NO LO DIJE ASÍ...

Escribe "Pueblo":

"El señor alcalde de Villarreal de Aragón, dijo que sus declaraciones publicadas en 'Pueblo' eran incompletas, inexactas e injerías..."

DOÑA JOSEFINA

Doña Josefina Ortega Merced...

PRECIO DE ESTA OPERACION NO ES NI CARO NI BARATO

El precio de esta operación no es ni caro ni barato: es simplemente justo. Vosotros renunciáis a un derecho, fortaleciendo la empresa y reconociendo sus frutos por encima del valor intrínseco actual del patrimonio del Banco de Aragón...

EL ECONOMISTA DEL BANCO DE ARAGON TIENE LA VENTAJA DE UNA EDUCACION SUPERIOR

Al contabilizar el saldo procedente de la cuenta de regularización del Banco de Aragón, las dos ampliaciones en 1971 y 1972 serán de 450 millones de pesetas cada una, con cargo a la cuenta corriente, resultado de adicionar a los 400 millones del Banco Central...

CONTINUACION DEL SEÑOR ESCAMEZ

Continuación del señor Escámez...

El señor Escámez prosiguió: "No es este un hecho aislado. El país va consumiendo las etapas de madurez de los sectores comerciales y otros sectores ensanchan su base de penetración..."

DOÑA JOSEFINA

Doña Josefina Ortega Merced...

Doña Josefina Ortega Merced

(VIUDA DE MADRABO)

FALLECIO EL DIA DE AYZER

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA E. A. DE SU SANTIDAD

E. I. P.

Se celebra el entierro de Doña Josefina Ortega Merced, viuda de Madrabó, el día 22 de septiembre a las 11 horas en la iglesia parroquial de San Sebastián, de San Sebastián, por lo que quedan agradecidos...

NEOCCOR RESIDENCIALES

promueve C. I. E. construcciones urbistondio s.a.

Entradas desde 105.000 pts. Gros

Resto hasta 6 AÑOS Y MEDIO Centro

Amara

INFORMACION, : ZABALETA, 49-29 Deha. Tel. 2.0088 (de 3x7x)

: PLAZA DE GOIZUZOGA, 9-4º Tel. 2.25.911 (de 4 a 8)

: SANCHO EL SABIO, 17 bajo Tel. 2.5.912 (de 10x a 2)

NOTA: La conducción del cadáver al cementerio se efectuará en la intimidad.

Se celebra el entierro de Doña Josefina Ortega Merced, viuda de Madrabó, el día 22 de septiembre a las 11 horas en la iglesia parroquial de San Sebastián, de San Sebastián, por lo que quedan agradecidos...

PRONOSTICO CUMPLIDO: TAMBIEN PARA ORIO LA GUETARIA-SAN SEBASTIAN

LASARTE -esperado segundo- y sorpresa de SAN SEBASTIAN al superar a ZUBEROA

La regata se inició en niebla, con los informadores y los que se trasladaron en el día de la salida a medida que nos fuimos acercando a la mar se fue perdiendo de vista la costa. Por fin, a las 11.30, se pudo ver el punto de partida en un número elevado de embarcaciones deportivas o

un remero; sus suplentes habían tenido que ser ya utilizados, puesto que la tripulación estaba mermeada. Uno de Orío va a ocupar el lugar en el banco donostiarra y así ocurre, con conocimiento y aprobación de todas las delegaciones. El cedido es José Ignacio Perona, que en este año no había intervenido en prueba alguna. A las 11.30 en punto, el jurado da la salida a San Sebastián, que inicia la champa con fuerza, perdiendo-

los segundos de San Sebastián, parten los favoritos, es decir, los remeros de Orío.

RUMBO EQUIVOCADO

En estos momentos iniciales las tres primeras embarcaciones continúan la regata con un rumbo equivocado, debido a la poca visibilidad y han de hacer un viraje que pone en dirección, igualmente errónea y mucho más abierta. Orío, sum-

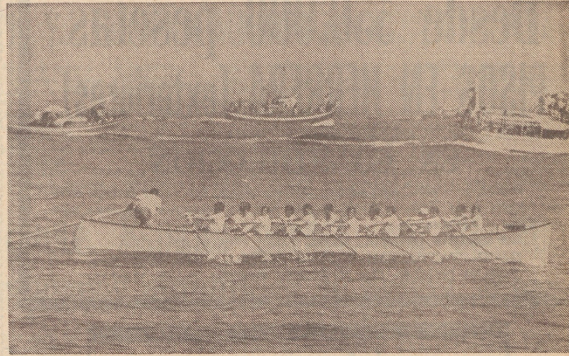
TIEMPOS ABSOLUTOS

De acuerdo con el cronometraje oficial, los tiempos absolutos logrados por las cuatro tripulaciones en esta regata a mar abierta fueron los siguientes:

1. Orío, 1 h. 16' 38".
2. Lasarte, 1 h. 22' 41".
3. S. Sebastián, 1 h. 26' 11".
4. Zuberoa, 1 h. 26' 47".

ENTREGA DE PREMIOS

Posteriormente se procedió en el Ayuntamiento a la entrega de premios en metálico y trofeos, de acuerdo con la siguiente distribución:



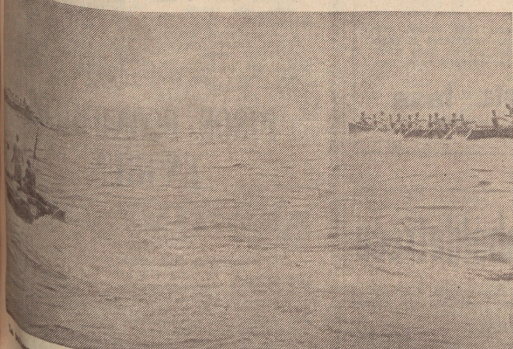
En mar abierto, las traineras empiezan a distanciarse entre sí. (Foto Aparicio.)

1. Orío. Trofeo de "La Voz de España" y Ayuntamiento de San Sebastián. Premio de 100.000 pesetas.
2. Lasarte. Trofeo de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa y 35.000 pesetas.
3. San Sebastián. Trofeo del

Centro de Atracción y Turismo y 60.000 pesetas.

4. Zuberoa. Trofeo de la Delegación Provincial de Sincronismo y 35.000 pesetas. También se concedió a Orío el premio especial de 50.000 pesetas previsto para la trainera que hiciera el recorrido en me-

nos tiempo, acompañado del trofeo de la Diputación Provincial. Por la trainera vencedora recogieron los premios el patrón, Lisarri, el número más veterano, Sarasúa, y el presidente del Club de Remo, Antonio Campos, asistiendo al reparto la totalidad de la plantilla.



El equipo de San Sebastián lucha en solitario para lograr un tercer puesto, delante de Zuberoa. (Foto Aparicio.)

se en seguida entre la niebla que no acababa de despejarse. Un minuto y treinta segundos después de Zuberoa, la trainera que comienza a avanzar siguiendo la misma trayectoria de la anterior, y treinta y cinco segundos después son los colores azules y amarillos de Lasarte los que avanzan. Por último, a un minuto y quince segundos de Lasarte, y tres minutos vein-

VACACIONES Y VIAJES

PERNOS Y LEVANTE 12 días de viaje. Salida, 11 de octubre. Itinerario: San Sebastián, Javier, Leyre, Jaca, Orreaga, Montserrat, Barcoena, Salvi, Benicasin, Val de Arán (5 noches), Turiel, Zaragoza, San Sebastián, limitada.

PERNOS 8 ó 15 días de estancia. Salidas: Todos los días de la semana, desde 2.900 pesetas.

PERNOS EN TORREMOLINOS 13 días de viaje. Salida, 11 de octubre. Once días completos en Torremolinos.

PERNOS EN AVION A CANARIAS MALLORCA. COSTA DE MALLORCA Y MADREA.

PERNOS ESPECIAL A CANARIAS DESDE SAN SEBASTIAN 11 de octubre. (En autopullman San Sebastián-Madrid) y en avión, Madrid-Canarias-Madrid.

PERNOS EN AUTOPULLMAN A ITALIA PARIS Y LONDRES. GRANDES VIAJES. ALQUILER DE APARTAMENTOS. RESERVAS DE TIOLES.

VIAJES ESPECIAL, sin ningún compromiso, en

VIAJES LUGAR, S. A.

Agencia de Viajes-Grupo A-Título 20 SAN SEBASTIAN, Plaza de Guipúzcoa, 16. Teléfonos 21.189 y 18.814. IRUN, Paseo Colón, 63. Tel. 612.326. LEGAZPIA, Virgen de Aranzazu, 11. Teléfono 878.232.

Don Pedro Arregola-Leyba Urrutia

FALLECIO AYER, A LOS 84 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —

Sus hijas Ana María (religiosa mercedaria), Benita, María (religiosa mercedaria), Carlos y María. Sus hijos políticos, don Teodoro Gaztelu, doña María Inés, doña Beatriz Alabaxar y doña Irune Maiztegui.

SUPPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por el día de mañana se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE de la tarde en la iglesia parroquial de SANTA MARINA, donde se quedarán agradecidos.

VERGARA, 21 de septiembre de 1970.

GALLASTEGUI-TORRE.

"BERAUN"

Es un complejo residencial social de 4.000 viviendas, situado entre Pasajes y Rentería, con una urbanización esmerada, completos servicios cívico sociales y todo lo necesario para la convivencia en una ciudad moderna.

- En "BERAUN" está la solución al problema de tu piso.
- Un piso de características extraordinarias, concebido para tu bienestar y el de los tuyos.

PARA TI...

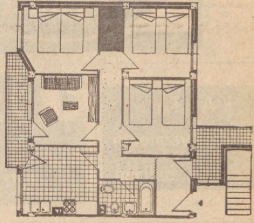
- Porque aunque tengas dificultades económicas para la adquisición del piso que necesitas, incluso para las entregas iniciales,

¡NO DEBES PREOCUPARTE!

- Nosotros estamos a tu disposición para ayudarte a resolver tu problema.
- Acude a nosotros y comprobarás cómo esto que para ti es tan importante se hace pronto realidad.

CON SU LEMA... ¡QUE TODOS TENGAN UNA VIVIENDA CONFORTABLE!

ES UNA PROMOCION DE INMOBILIARIA UROABURU



CARACTERISTICAS

- 4 habitaciones.
- Cocina equipada.
- Baño completo.
- Hall.
- Amplia terraza.
- Dispensa tendadero.
- Armarios empotrados.

PRECIO: 460.000 (incluida urbanización)

INFORMESE EN PASAJES- Construcciones Celestino Oyarzabal. C/ Zumalacárregui, núm. 3. RENTERIA. José Antonio Lasa. C/ Viteri, 43. Cumplida ley 57/68. Aval Caja Ahorros Provincial. Cuenta núm. 62.990/7/61.

Don Alberto Elorza Aranzabal

FALLECIO EN EL DIA DE AYER VICTIMA DE ACCIDENTE, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES, A LOS 22 AÑOS DE EDAD

— R. I. P. —

Su madre, doña Josefá; hermanos, doña Garbisa y Koldobika; abuela materna, doña Tomasa Gancheugui; tios, primos y demás parientes

SUPPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan al funeral de cuerpo presente, que se celebrará HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de LOS SANTOS MARTIRES (Vergara), por lo que quedarán muy agradecidos.

VERGARA, 21 de septiembre de 1970.

Domicilio: Los Mártires (Vergara), núm 16.

Don Javier Echeverría Zanguitu

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, VICTIMA DE ACCIDENTE, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES, A LOS 81 AÑOS DE EDAD

— R. I. P. —

Su padre, don Tomás; hermanos, Francisco, Eladio, Eusebio, María y Domingo; hermanos políticos, Eduard Barrutia, Matías Igartua y Rafael Albisu; sobrinos, primos y demás parientes

SUPPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan al funeral de cuerpo presente, que se celebrará HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de LOS SANTOS MARTIRES (Vergara), por lo que quedarán muy agradecidos.

VERGARA, 21 de septiembre de 1970.

Domicilio: Los Mártires (Vergara).

LOS MUNDIALES DE PELOTA, EN SU APOGEO

En el día de mañana los sextos mundiales de pelota, con el tope de la apertura, con el primer día de los torneos, se celebran en el estadio de San Martín de los Andes. El amplio empuje de los jugadores, también, oficialmente, en el momento de apertura, en un momento de nuestro alegre pasatiempo y en una muestra de nuestra pasión por el deporte, a la que concurren jugadores de pequeños artistas.

Sobriedad, siempre cordial y acogedor, en estos países de América y Europa, con un tiempo espléndido que ha hecho de la nuestra hermosa ciudad. No hay un momento de duda que nuestros visitantes de los cuales siguieron en la Copa, regresará a sus respectivos países con una impresión gratísima de la fiesta de pelota que han tenido la ocasión de contemplar en la ciudad de San Martín de los Andes.

FRANCIA VENCIO TAMBIEN A ESPAÑA, EN CESTA PUNTA

Por donde se centra el máximo interés de los mundiales es en la especialidad de cesta punta, en la que los mejicanos son campeones mundiales desde 1959. Por eso, Galarreta se abarrotó en la noche sabatina, donde los mejicanos perdieron la primera piedra de su corona. Porque los actuales campeones, Zubizarra y Hamui, pese a luchar con el máximo entusiasmo, tuvieron que doblegarse ante el gran juego de los franceses Camy y Fourneau, auténticas revelaciones de estos mundiales. La actuación de la pareja francesa, que van a encontrar en los próximos días en San Martín de los Andes el título. Para ello tendrán que jugar bastante más de lo que exhibieron frente a los norteamericanos, pese al favorable 40-21. Porque a los alumnos de "Pistón" —especialmente al zaguero— les falta horas de vuelo.

En estos días, el resumen de la primera jornada, durante la cual se celebró en la cancha del Trinquet Club una misa por el alma de don Carmelo Balda, el inolvidable apóstol pelotaseño, gracias al cual es posible este amigable y deportivo confraternidad internacional.

ESPAÑA JUEGA HOY EN FRONTENIS, PALETA Y MANO EN TRINQUETE, Y... CONTRA MEJICO EN CESTA PUNTA

Los mundiales anuncian para hoy una jornada... maratonia. Ni más ni menos que cinco festivales, catorce eliminatorias, y con particularidad de que, mañana y tarde, coincidan los programas de Anoeta y el Trinquete.

En Anoeta, a las 11 de la mañana, tenemos dos partidos de frontenis: Argentina - España y Méjico - Uruguay. Por el bando español jugarán Irigaray y Lersundi, que tan buena actuación tuvieron frente a los norteamericanos. Luego, en paleta de goma, se enfrentarán Francia - Argentina.

En el mismo frontón, a las 6, Méjico - Chile en paleta cuero: Francia - Méjico en pala corta y Francia - Méjico en mano por parejas.

En el Trinquete, a las 11 de la mañana, Méjico - España y Uruguay - USA en paleta goma. Y Argentina - Francia, en shure. La pareja española estará compuesta por Martínez y Bretón.

También en el Trinquete, a las 6 de la tarde juegan Argentina - Uruguay en paleta cuero; Uruguay - España en mano individual y por parejas. Como manomanista saldrá Echeveste y la pareja la formarán Tranche II y Balda.

Y como final de la jornada, cesta punta en Galarreta a las 11 de la noche. Se enfrentan Francia - Estados Unidos y Méjico - España, trascendental para los hermanos Mirapeix. Y para los mejicanos, naturalmente...

En el Trinquete, España perdió, por 36-40, ante los campeones mundiales de paleta, cuero

Ayer comenzaron también las hostilidades en el Trinquete, donde apreciamos la presencia de muchísimos franceses. Ha quedado precioso el pequeño recinto donostiarra con la capa de pintura que le han dado. También aquí se iniciaron las eliminatorias con la pelota de paleta, que enfrentaba a los franceses Hazarbouron e Hirioguen (campeones del país vecino) con los norteamericanos Jones-Collins. El partido sirvió de entrenamiento para los campeones franceses, porque los norteamericanos no tienen apenas ideas del trinquete, pero "vienen a aprender". De todas las formas, siempre dan la nota simpática. El resultado final fue de 30-4 y lo dice todo.

Y en tercer lugar se enfrentaron, con paleta y pelota de cuero, los uruguayos Bernoldi y Froidl contra los españoles Vega y Alcora. Y la competencia resultó soberbia, aunque perdiesen nuestros representantes. Pero tenían enfrente a los actuales campeones mundiales, a los que "lutearon" en todo momento. Incluso nuestros pelotaris estuvieron adelantados 15-10 y hasta el final mantuvieron una seria oposición. Es más, estando 38-35 hizo Alcora una falta de saque, nunca más importante. Y los uruguayos vencieron por 40-28 a los norteamericanos Gómez y McKey. En la otra eliminatoria, los franceses Camy y Fourneau, vencieron por 40 a 27 a los hermanos Mirapeix.

Aunque el campeonato se disputa a doble vuelta, los exitos franceses y por el mismo tanto, sobre mejicanos y españoles, les coloca como favoritos indiscutibles al título mundial.

VERGARA Y SOROA JUEGAN ESTA TARDE, EN LOGROÑO, CONTRA LOS HERMANOS TAPIA

Aunque las secciones de pelota están estos días ocupadas por la actualidad de los campeonatos mundiales, los profesionales, también juegan.

En la capital riojana ha comenzado la tradicional feria peletística de San Mateo que abarca siete festivales consecutivos. Inauguraron el cartel Oreja II y Del Val II, en partido revancha de la última final manomanista de segunda categoría. Y el manista riojano, pese a jugar ante "su" público, volvió a ser derrotado por el magnífico pelotari navarro de Euzarria. Y para que además, no haya dudas le atizó un rotundo 22-6.

Ayer por la noche, era de jugar Olgueta y Aldasabal contra Atano y Andueza, éste totalmente recuperado ya del pelotazo que le dio Tapia I en Anoeta. No sé si lo avanzado de la hora en que termine el partido nos permitirá dar, cuando menos, el resultado.

Y para esta tarde, a las siete y media se anuncia a Euzarra y Echave X contra Chichuri y Chichán. Luego, a continuación se juega el estelar, a base del combinado entre Vergara y Soroa y los hermanos Tapia. Como ven, cada día se les aumenta las dificultades a los hermanos azcoitanos. Pero... ¿seguirán su ininterrumpida racha de triunfos?

OTROS RESULTADOS DE AYER

EN GALARRETA. — Raúl y Echeburua, 45; Olaverri, Arbizu y Mateo, 38; Pegoia y Arizcuren, 34; Urdanz y Ayerbe, 40; Ayerza III y Ayerza II, 35; Goicoechea y Tolosa, 27.

EN MARQUINA. — Arratsate y Egui, 21; Asís y Arrarte IV, 30; Zalduaga y Larrañaga, 33; Elejabarría y Gorroño, 35; Salazar I y Aretio, 18; Izaguirre y Marceda, 30.

PARTIDOS PARA HOY

EN LOGROÑO. — (A las siete y media.) Euzarra y Echave X contra Chichuri y Chichán. Ver-

URUGUAY NO PUDO FORMAR LA PAREJA DE FRONTENIS, POR INDISPOSICIÓN DE CASTILLO

La expedición uruguaya ha venido por unos pocos ejercicios matutinos. Primera, retiró en mano individual. Y ayer, que tenía que enfrentarse a España, no pudo formar pareja porque uno de los pelotaris, Artemio Castillo, sufrió una repentina indisposición. Yo creo que reserva sus pelotaris para el trinquete, donde, al parecer, tiene más "chance" que en el frontón.

En vista de ello, sobre la marcha, se organizó un partido amistoso de mano, en el que se enfrentaron los cuatro manistas seleccionados: Echazte y Martínez de Irujo contra Sacristán e Iruzuola. Y aunque los riojanos se adelantaron en principio hasta 7-0, fueron los navarros quienes terminaron venciendo por el tanto de 22-14.

Esto es lo que dio de sí la jornada mañana...

En la noche de ayer, se abrieron los mundiales en el frontón de Anoeta. Las modalidades de goma no entre nosotros y desfilarán en el espíritu de muestra "del Alai". Con un muy animado y se desahogó en un ambiente.

En el frontón —cénico en frontón— se impuso a Francia y España los hermanos Tranche. A destacar, la buena actuación de nuestros representantes Irizarra y Lersundi, quienes con una correcta técnica han sabido asimilar una modalidad de juego —nuestro. Con un espíritu no se impusieron a los mejicanos, campeones mundiales de la modalidad. Jornada mañana se comienzan las eliminatorias de paleta, con los hermanos Tranche. Los argentinos —dieron también fácil cuenta a los norteamericanos, que lucharon en mano, y lo colaron en cuatro tantos que fueron "tanques" como si con cada uno estuviera el título mundial.

En la noche de ayer, se abrieron los mundiales en el frontón de Anoeta. Las modalidades de goma no entre nosotros y desfilarán en el espíritu de muestra "del Alai". Con un muy animado y se desahogó en un ambiente.

En el frontón —cénico en frontón— se impuso a Francia y España los hermanos Tranche. A destacar, la buena actuación de nuestros representantes Irizarra y Lersundi, quienes con una correcta técnica han sabido asimilar una modalidad de juego —nuestro. Con un espíritu no se impusieron a los mejicanos, campeones mundiales de la modalidad. Jornada mañana se comienzan las eliminatorias de paleta, con los hermanos Tranche. Los argentinos —dieron también fácil cuenta a los norteamericanos, que lucharon en mano, y lo colaron en cuatro tantos que fueron "tanques" como si con cada uno estuviera el título mundial.

Mikalar
suministra al Mercado Español 8 tipos de diferentes abrazaderas.

Cuando precise abrazaderas... pida **Mikalar**

Esta gama le proporciona a Ud. el tipo de abrazadera, idónea a su producción.

Vea características técnicas en el Catálogo.

Mikalar

¡POR QUE IMPORTAR LO QUE MIKALAR EXPORTA?

es una industria nacional, con calidad internacional, con aval de clientes complacidos.

Mesón Carlos I
Especialidades:
Cochinos asados
Cochinos asados
Chuletas a la brasa
Abda. Carlos I, nº 16
telf. 26370 AMARA

PRIMERA REGIONAL

Arechavaleta, Touring, Alavés y Elgóibar puntuaron en sus desplazamientos

Motrico, 2; Pasajes, 0. Villafranca, 1; Alavés, 1. Iltitxa, 3; Touring, 3. Euzkalduna, 1; Hernani, 0. Anaitasuna, 2; Tolosa, 0.

Antiguo, 1; Elgóibar, 1. Trinchepé, 1; Arechavaleta, 2. Vitoria-Aurrera Ond. (suspendido).

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Arechav., Anaitasuna, Alavés, etc.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Motrico - Villafranca, Alavés - Iltitxa, Touring - Euzkalduna, etc.

GOLES

0-1. (4 minutos.) A raíz de un castigo contra la puerta local, Ramón de tiro bajo y esquinado, se anotó el primer tanto para los alavés.

1-1. (44 minutos.) Faltando tan sólo un minuto para el descanso, Empananza lanzó un corner contra la puerta del Alavés, rematando de cabeza Arayet el tanto que al final sería el del empate para el equipo local.

EL PARTIDO

Antes de iniciarse el encuentro los dos equipos guardaron un minuto de silencio en memoria del jugador del Vitoria Zurriaga, fallecido ayer en accidente de trabajo.

Arana se encontraba en pésimas condiciones hasta tal punto que en más de una ocasión el público no podía apreciar las jugadas ante la polverada que se formaba al pisotear y correr los jugadores sobre el pésimo terreno de juego.

Desde que el señor López Martínez señaló el comienzo del juego, el Alavés adoptó una táctica defensiva, de menor en apoyo de su defensa y Quintana a la media, dejando solamente tres hombres en el ataque. Mientras que el Villafranca, por su parte, adoptaba la táctica del 4-2-4.

A raíz del tanto del conjunto alavés su sistema defensivo aumentó aún si cabe, para tratar de defender esta mínima ventaja en el marcador, lo que dio lugar a que el dominio correspondiese al Villafranca. No obstante los locales, y pese a los esfuerzos realizados por el Alavés, que se encontró con un gol a su favor casi de salida, se lanzó decidido al ataque y fruto de este dominio fue el tanto conseguido cuando se llegaba al término de los primeros 45 minutos.

En esta primera mitad, el Villafranca malogró una clarísima ocasión de marcar al fallar incomprensiblemente Empananza y más tarde Arayet. Y para colmo de desgracias de los seguidores locales, un gran tiro de Ayerbe fue desviado hacia la misma raya de gol por un defensa visitante.

En el segundo tiempo el Alavés continuó con su sistema defensivo, que le dio el fruto apetecido de no salir derrotado de Arana. Si bien a raíz del minuto 22 de esta segunda mitad reaccionó con fuerza el Alavés, como tratando de sorprender a los edicioneros para anotarse el gol de la victoria. Lo que dio lugar a que el juego fuese más nivelado y de mayor emoción e incertidumbre ante el empate que perduraba en el marcador.

Lo más importante de este tiempo fue el sensacional tiro de Lozano y la estrada de Bustó desviado a corner. La saca el mismo jugador y Empananza, en el mejor remate de la tarde, estrellaba el balón en el larguero. Así como un fallo garrafil local al alavésista Silvan a falta de tres minutos, quien con sólo tocar la pelota la hubiera introducido en la puerta del Villafranca.

Resultado justo, si bien el Villafranca, por su mayor dominio y tesón, mereció haber conseguido los dos puntos. Agrado el Alavés y aunque juega no realiza de gran categoría, esto es comprensible ante el pésimo estado del terreno de juego, destino su defensa central. Echeverría, su mejor hombre sobre el terreno de juego, seguido por Bustó, Ayerbe y José Ramón. Y por el Villafranca, su cuarteto defensivo sin duda su mejor línea, de éstos Jáuregui y Odriozola, seguidos en meritos por Arayet, Urrutia y Empananza.

Demasiado meticuloso el arbitraje del colegiado navarro señor López Martínez, a cuyas órdenes los equipos presentaron estas alineaciones:

ALAVÉS: Bustó; Ayerbe, Echeverría, Tella; José Ramón, Larrea; Coma, Pindola, Quintana, Eguiluz y Silvan. VILLAFRANCA: San Sebastián; Viana, Odriozola, Jáuregui; Bereciartúa, Altuna; Urrutia, Lozano, Arrieta, Empananza y Arayet. Usabiega y Ricardo sustituyeron en la segunda parte a Bereciartúa y Arayet, respectivamente.

un tanto, resultado que después de ver el partido hubiera sido más justo una victoria, aunque mínima, pero a favor del Antiguo. Alineaciones: ELGOIBAR: Gárate; Echaive, Jáuregui, Marquina; Moya I, Luis Mari; Echeverría, Moya II, Mendite, Morciras y Juanjo. ANTIGUO: Zaspé; Oyazabal, Ibarburu, Ezquerria; Pedreño, Aramburu; Garagorri, Senderos, Ormazabal, Córdón y Astigarraga. GOLES: Minuto 14 de la segunda: Morciras marca por el Elgóibar. Minuto 26 de esta misma parte: Paña a la altura del área elgóibarra; despiela la zaga visitante y Astigarraga, con la izquierda, lanza un fuerte disparo y logra el empate. EL PARTIDO: Había ganas de ver al Antiguo y la verdad es que no decepcionó a sus incondicionales, pues, ante un primer tiempo regular en la segunda parte, demostrando buena preparación física y a buen tono de técnica, lograron empatar, mereciendo la victoria. El Elgóibar fue un digno contrario; gente joven con ganas de triunfo y dándolo todo. Destacados: Por el Elgóibar, el cuarteto defensivo y Echeverría. Por el Antiguo, bien la defensa con Zaspé al mejor; Ormazabal y el primer tiempo de Senderos.

SEGUNDA REGIONAL

Roteta y Aurrerá Vitoria, al mando del grupo sin conocer la derrota

Zarauz, 1; Aloña Mendí, 0. Mondragón, 1; Aurrerá V., 5. Escoriaza, 5; Rentería, 1. Roteta, 4; Lasarte, 0. Galtzaraborda, 1; Salvatierra, 1. Lengokoak, 2; Beasain, 2. Palmira, 1; Vergara, 4.

Clasificación

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Roteta, Aurrerá V., Beasain, etc.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Zarauz - Mondragón; Aurrerá Vitoria - Escoriaza; Lagun Onak - Roteta; Galtzaraborda-Lasarte; Salvatierra - Lengokoak; Beasain - Palmira; Aloña Mendí - Vergara. Descansa el Rentería. Parece que los "nuevos" en esta categoría comienzan a sacarle jugo a la misma, al menos por los resultados registrados este domingo, donde el Zarauz se anotó una valiosísima victoria sobre los onáitaras del Aloña Mendí, que confirman la buena impresión de los zarautarras en la jornada inaugural en Mendizorrosa frente al Aurrerá de Vitoria, que con este nuevo éxito nada menos que en Barra, ante el Mondragón, uno de los descendidos en la pasada temporada, marcándole nada menos que cinco dianas en su propio feudo, lo que dice mucho a favor de los vitorianos del Aurrerá. Quien por lo visto está dispuesto a ser el "galillo" del grupo es el Roteta, con esta segunda victoria consecutiva, aunque lo haya sido ante el debutante Lasarte, que en su debut en la jornada inaugural, los de Galtzaraborda y Salvatierra repartieron los puntos en Barria, con lo que los alavés recuperan en parte lo perdido el pasado domingo en su propio feudo, lo que dice mucho a favor de los vitorianos del Aurrerá. Quien por lo visto está dispuesto a ser el "galillo" del grupo es el Roteta, con esta segunda victoria consecutiva, aunque lo haya sido ante el debutante Lasarte, que en su debut en la jornada inaugural, los de Galtzaraborda y Salvatierra repartieron los puntos en Barria, con lo que los alavés recuperan en parte lo perdido el pasado domingo en su propio feudo, lo que dice mucho a favor de los vitorianos del Aurrerá.



EL OTOÑO SE VISTE DE LARGO

Los nuevos Estilos MAXI y MIDI triunfan en toda la línea de nuestras colecciones. Esta moda romántica, gentil, encantadoramente sofisticada, ha sido magistralmente interpretada por nuestros diseñadores.

Venga a conocer el más espectacular despliegue de LA MODA OTOÑO - 70, en un deslumbrante alarde de variedad, fantasía y buen gusto.

El Corte Inglés

BILBAO

Advertisement for Zumaya, featuring a large image of a modern residential building and text describing its location and amenities like 'zona residencial Itzurun con acceso directo a la playa' and 'PISOS Y APARTAMENTOS totalmente exteriores, ascensor, zona ajardinada y aparcamientos'.

CAJARON LOS EQUIPOS DE CASA

Barcelona, 5. (Añil) — Por los goles de Zabala y...

Madrid, 20. (Añil) — Por los goles de Gárate y Iribar...

Primera División

Madrid, 20. (Añil) — Con el resultado de Real Gijón, 3; Sabadell, 2...

A los 12 minutos de la segunda parte, Lora y Eloy lloran al balón...

Madrid, 20. (Añil) — Por un gol a ocho minutos de la finalización...

Granada, 30. (Añil) — Por un gol a ocho minutos de la finalización...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Los Equipos de Casa

Madrid, 20. (Añil) — Por los goles de Gárate y Iribar...

Primera División

Madrid, 20. (Añil) — Con el resultado de Real Gijón, 3; Sabadell, 2...

A los 12 minutos de la segunda parte, Lora y Eloy lloran al balón...

Madrid, 20. (Añil) — Por un gol a ocho minutos de la finalización...

Granada, 30. (Añil) — Por un gol a ocho minutos de la finalización...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

Granada. — Nito: De la Cruz, Bartenechea, Lorenzo...

Real Madrid. — José Luis Borja, José Luis Relea, Sánchez...

El At. de Madrid venció al de Bilbao (2-0)

Gárate hizo los dos goles a un Iribar que falló

Madrid, 20. (Añil) — El Atlético de Madrid ha vencido por dos a cero...

Los goles fueron conseguidos por Gárate a los 17 y 36 minutos...

El Atlético de Madrid, de pobre actuación. Dejó sin sancionar...

Fallando siete minutos para terminar, Ovejero y Eusebio salieron...

A los 27 minutos se fue Aranguren al reserfite de una lesión...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

En el Atlético de Bilbao, demasiado juego horizontal y preocupado...

BOLSA DEL TRABAJO

JEFE DE VENTAS

Importante industria de transformados metálicos con venta a mayoristas...

SE EXIGE: — Experiencia de más de 5 años en puesto similar.

SE OFRECEN: — Dependencia directa de Dirección.

Importante empresa de industrias químicas precisa cubrir plazas de...

AYUDANTE LABORATORIO

Buena retribución y posibilidades de promoción. Reserva absoluta colocados...

VENDEDORES-ASESORES

SE REQUIERE: — Cultura a nivel de bachillerato.

Interesados escribir carta detallada al Apartado de Correos n.º 583 de San Sebastián...

INTERESA SOCIO COLABORADOR

para negocio en marcha. Indistintamente HOMBRE O MUJER...

JEFE ADMINISTRATIVO

SE REQUIERE: — Gran sentido de responsabilidad.

Interesados escribir carta, acompañada de historial, al Apartado de Correos número 1.024 de San Sebastián...

JEFE DE VENTAS

SE EXIGE: — Libro del servicio militar.

SE OFRECEN: — Sueldo e incentivos a convenir.

ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada...

Importante industria ubicada en la zona de VILLAFRANCA DE ORDIZIA...

JEFE ADMINISTRATIVO

SE EXIGE: — Edad mínima, 25 años.

ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada...

Importante industria ubicada en la zona de VILLAFRANCA DE ORDIZIA...

JEFE ADMINISTRATIVO

ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada...

ESCUOLA SOCIAL DE OVIEDO. Seminario "Marqués de Narros". ESTUDIOS DE GRADUADO SOCIAL. ESCUELA DE IDIOMAS MODERNOS.

AYUDANTE LABORATORIO. VENDEDORES-ASESORES. INTERESA SOCIO COLABORADOR. JEFE ADMINISTRATIVO.

JEFE DE VENTAS. JEFE ADMINISTRATIVO. JEFE ADMINISTRATIVO.

RESULTADOS, COMENTARIOS, CLASIFICACIONES

El Sevilla, líder por su victoria sobre el Madrid

El Castellón encabeza la segunda división y el Valladolid el segundo grupo de tercera

Lo que va de un domingo a otro... Ayer, en Primera, una treintena de goles... Ni los más viejos del lugar lo recuerdan. Vayamos por partes:

El Barcelona le hace cinco goles al Zaragoza y recibe dos. Siete goles. Y el público barcelonista cantando ya el "altrón", porque es de supo-

ner que "con la mejor plantilla de España" y con Vic Buckingham ya se ven al asalto de un campeonato que se les niega desde hace dieciséis años. Y algo de razón pueden tener, con prudencia, porque han empezado muy bien. El problema está en que la casa dura. El domingo, en Vigo, tienen una gran oportunidad.

El Atlético de Madrid le hizo dos goles al Atlético de Bilbao. El primer round entre los "grandes" de la pasada temporada terminó a favor de los campeones, que así como afirman su buen

cualesquier consecuencia, pero de destacar que el equipo de la Piana se ha reforzado mucho. Ayer venció con claridad a uno de los "galillos", el Rayo, y ese día a cero es contundente, cuando se trata de partidos, entre rivales de nivel semejante.

está dispuesto a intentar lo que hiciera el Eliche con el mismo preparador, pasar de Tercera a Primera de un solo envite; del Cornú sobre el Oriado, aunque por la mínima; del Cádiz sobre el Burgos, aunque esperáramos más del buen momento burgalés...

PRIMERA DIVISION

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Málaga, Celta, Granada, Español, etc.

SEGUNDA DIVISION

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Pontevedra, Córdoba, Real Sociedad, etc.

TERCERA DIVISION

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Osasuna, Tudelano, Calvo Sotelo, etc.

OTROS RESULTADOS

Table with 3 columns: GRUPO PRIMERO, GRUPO TERCERO, GRUPO CUARTO. Rows include Siero, Gijón, etc.

QUINIELA LA DE AYER LA PROXIMA

Table with 2 columns: Ayer, Próxima. Rows include Málaga-Celta, Granada-Español, etc.



Primer gol de la Real en Atocha. Urriaga culmina con habilidad su jugada con Silvestre y pone el balón lejos del alcance de Araquistáin. (Foto APARICIO).

momento demuestran que los bilbaínos no andan muy bien que se diga. Es posible que esta temporada muestre a un Atlético de Bilbao más en su sitio que en la anterior...

La victoria realista, en cambio, fue clara y esos dos goles de ventaja muestran al líder levantar la bandera para señalar que la peña había salido del terreno de juego.

En primer lugar de la clasificación figura el Barcelona Atlético con cinco puntos, al igual que el Alcopano, Girona, Tarrasa y Europa.

En la división, lo cual ya supone una buena gesta. El Langreo también es equipo de semejantes características y seguro que a los quinielistas no les equivocarán Langreo y Onteniente...

GOLEADORES

Table with 2 columns: PRIMERA DIVISION, SEGUNDA DIVISION. Lists top scorers like Moreno, Urtiaga, etc.

de cambiar su rumbo una vez que adquiriera experiencia. Además, también, la victoria del Palencia en Madrid, en el terreno del Pío Baroja, ya advertimos que el equipo palentino está en el nivel de los galitos del grupo.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Table with 2 columns: PRIMERA DIVISION, SEGUNDA DIVISION. Lists match-ups like Zaragoza-At. Madrid, Sabadell-Málaga, etc.

Por último, señalamos el claro resultado que el Langreo impuso al Calvo Sotelo, que nos permite ver con cierta confianza la trayectoria del equipo riojano. El Langreo se mantiene fuerte y parece dispuesto a lograr esa meta ansiada de mantenerse

ANIS DE LA PRANA

Advertisement for Anis de la Prana featuring a bottle of liqueur and the text 'sabor que quita sinsabores' and 'JUAN SERRANO E HIJOS - OVIEDO'.